

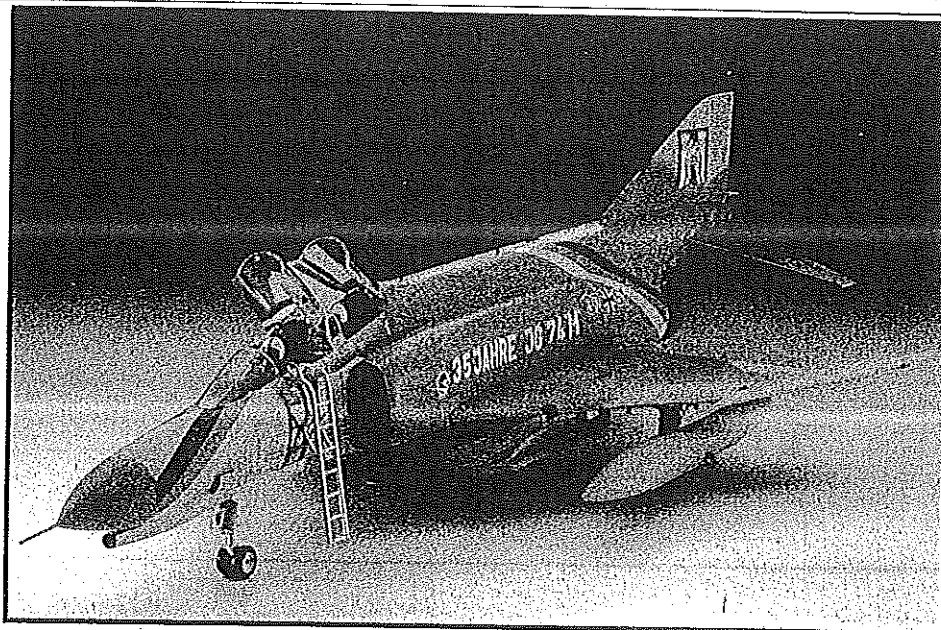
Revell

F-4F Phantom II

04522-0389

©2003 BY REVELL AG.

PRINTED IN GERMANY



F-4F Phantom II

Die Phantom F-4E/F galt über zwei Jahrzehnte als das Arbeitspferd bei westlichen Luftwaffen. Da sie ursprünglich für den Einsatz von Flugzeugträgern entwickelt wurde besitzt sie eine besonders robuste Struktur die auch bei Kampfeinsätzen schwere Beschädigungen hinnehmen kann. Da sich bei ihren Vorgängermustern das Fehlen einer Kanonenbewaffnung bereits in Vietnam als sehr nachteilig herausstellte, erhielt die F-4E eine Revolverkanone vom Typ M-61A-1 mit einem Kaliber von 20 mm. Mit aerodynamischen Verbesserungen - wie Vorflügel (Slats) - wurden die Langsamflugeigenschaften und die Manövrierfähigkeiten entscheidend verbessert. Als die deutsche Luftwaffe 1968 damit begann nach einem Nachfolger für die F-104G Starfighter Ausschau zu halten, stand die Phantom schnell als eine moderne Alternative fest. Nach 88 RF-4E für die Aufklärerverbände wurden auch 175 Maschinen des Typs F-4F für die beiden Jagdgeschwader bestellt. Sie entsprachen weitgehend der F-4E-Version. Lediglich die festen Vorflügel an den Höhenleitwerken wurden nicht übernommen. Dafür konnten die Tragflächen der F-4F wie bei Trägerflugzeugen beigelegt werden. Die ersten F-4F landeten am 7. März 1974 in Wittmundhafen beim Jagdgeschwader 71 "Richthofen". Neben ihrem Einsatz als Jagdflugzeug erhielt die Phantom noch eine zweite Rolle als taktisches Kampfflugzeug. In dieser, von den Jäger-Piloten ungeliebten Disziplin, kann die F-4F an ihren fünf Außenstationen eine Waffenladung von mehr als 7 200 kg transportieren. Neben dem JG 71 wurde auch das in Neuburg/Donau stationierte Jagdgeschwader JG 74 "Mölders" im Juli 1974 mit der F-4F ausgerüstet. Von den Jagdbombengeschwadern, die meist den Alpha Jet erhielten, wurde das Jabo G 35 in Pfersfeld (heute als JG 73 "Steinhoff" in Laage) und das Jabo G 36 in Rheine-Hopsten (heute JG 72 "Westfalen") ebenfalls mit F-4F ausgerüstet. Zur Modernisierung wurde die F-4F unter anderem mit dem neuen Hughes APG-65 Radar, raucharmen Triebwerken und Abschußschielen für die AIM-120 AMRAAM ausgerüstet. Diese ICE (Improved Combat Efficiency) oder KWS (Kampfförsterleistung) genannte Umrüstung soll die weitere Einsatzmöglichkeit der noch verbleibenden Phantom II bei den Geschwadern der Luftwaffe ermöglichen. Als erste Einheit soll das JG 72 "Westfalen" im Jahr 2003 aufgelöst werden. Zur Verabschiedung der 1. Staffel des JG 72 wurden im Sommer 2002 zwei Phantom mit einer besonderen farbigen Markierung versehen. Eine dieser Maschinen ist seit dem Herbst 2002 im Luftwaffen-Museum Berlin-Gatow der Öffentlichkeit zugänglich.

Technische Daten:

Einsatzzweck	Jagdflugzeug/Jagdbomber
Spannweite	11,70 m
Spannweitebeigelegt	8,41 m
Länge	19,19 m
Höhe	5,01 m
Fahrwerk Spurweite	5,46 m
Radstand	7,08 m
Triebwerke	2x General Electric/MTU J79-GE-17A
Leistung	8 120 kp mit Nachbrenner
Leergewicht	13 895 kg
Startgewicht, max.	27 300 kg
Höchstgeschwindigkeit	Mach 2,4
In Bodennähe	Mach 1,2
Landegeschwindigkeit	270 km/h
Startstrecke	885 m
Landestrecke	1 575 m
Steigzeit auf 11 000m	1,2 Minuten
Reichweite normal	1 260 km
Bewaffnung	1x 20 mm Kanone, M-61-A1 mit 639 Schuß 4x AIM-9 Sidewinder oder 4x AIM-120 AMRAAM sowie Waffenbehälter, Raketenbehälter und Bomben

F-4F Phantom II

The Phantom F-4E/F has been considered the work-horse of the western air forces for over twenty years. As it was originally developed for a carrier-borne role, it has a particularly robust structure that can also withstand heavy damage in combat. As the lack of a cannon was found to be a great disadvantage for its predecessors in Vietnam, the F-4E received a 20 mm type M-61A-1 revolving cannon. Aerodynamic improvements such as leading-edge slats substantially enhanced its slow-flying characteristics and manoeuvrability. In 1968 when the German Air Force started looking for a successor for the F-104G Starfighter, the Phantom quickly established itself as a modern alternative. After 88 RF-4Es for the reconnaissance units, 175 type F-4Fs were ordered for the two fighter wings. They were very similar to the F-4E version, only without the fixed slats on the elevators. The wings of the F-4F could be folded up like those of the carrier-borne aircraft. The first F-4Fs landed in Wittmundhafen, the home of 71 "Richthofen" fighter wing on 7 March 1974. In addition to its role as a fighter, the Phantom could also act as a tactical combat aircraft. In this role which is not liked by the fighter pilots, the F-4F can carry a weapon load of over 7,200 kg on its five external hardpoints. In addition to JG 71, in July 1974, JG 74 "Mölders" stationed at Neuburg/Donau was also equipped with the F-4F. Of the fighter bomber units, most of which were equipped with the Alpha Jet, Jabo G 35 in Pfersfeld (now known as JG 73 "Steinhoff" at Laage) and Jabo G 36 at Rheine-Hopsten (now known as JG 72 "Westfalen") were also equipped with the F-4F. To upgrade it the F-4F was equipped, among other things, with the new Hughes APG-65 radar system, low-noise engines and launchers for the AIM-120 AMRAAM. This ICE (Improved combat efficiency) upgrade was designed to enable the Luftwaffe units to take advantage of the other roles on their remaining Phantom IIs. The first unit to be demobilized will be the JG 72 "Westfalen" in 2003. In the summer of 2002, to bid farewell to the 1st squadron of JG 72, two Phantoms received special liveries. One of these aircraft has been on show to the public at the Luftwaffe Museum at Berlin-Gatow since the autumn of 2002.

Technical data:

Role	Fighter/Fighter-Bomber
Wing span	11,70 m
Wing span folded	8,41 m
Length	19,19 m
Height	5,01 m
Landing gear track	5,46 m
Wheelbase	7,08 m
Power plant	2 x General Electric/MTU J79-GE-17A
Capacity	8,120 kp with afterburner
Weight empty	13,895 kg
Max. take-off weight	27,300 kg
Max. speed	Mach 2,4
Near ground level	Mach 1,2
Landing speed	270 km/h
Take-off distance	885 m
Landing distance	1,575 m
Climb to 11,000 m	1,2 minutes
Normal range	1,260 km
Armament	1 x 20 mm cannon, M-61-A1 with 639 rounds 4 x AIM-9 Sidewinder or 4 x AIM-120 AMRAAM and attachment points for weapons, rockets and bombs

Zu Ihrer Sicherheit!**Security-Text!****D:****ACHTUNG:** Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

VORSICHT! Bauanleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachschlagebereit halten. Bausätze und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren entfernt halten. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bausatz beiliegende oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Beim Basteln mit lösungsmittelhaltigen Produkten nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen.

F:

ATTENTION: destinés seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, avec des produits contenant des solvants, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche; et ne pas l'avaler. Ne pas respirer les vapeurs.

E:

ATENCIÓN: ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.

(CUIDADO!) leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las minuciosamente y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Les rogamos utilicen exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

Al efectuar trabajos de bricolaje con productos que contengan disolventes, no comer, beber, ni fumar. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar los vapores.

P:

ATENÇÃO: só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

(CUIDADO!) Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-los sempre à mão para as consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos com produtos contendo solventes, não comer, não beber nem fumar. Manter afastados fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores.

N:

ADVARSEL: Kun for barn over 8 år! I ung alder bør modellbygging forges under oppsikt av/ sammen med en voksen person!

OBS: Studer byggeveiledningen godt for du begynner å bygge, følg den skritt for skritt, og ta vare på den for eventuell senere bruk.

La ikke barn under angitt alder, eller dyr, komme i nærheten av "byggeplassen". Lagre kjemiske stoffer utenfor mindreårliges rekkevidde. Vask hender og utstyr godt hver gang du er ferdig med å bygge, og rydd opp etter deg. Bruk kun tilbehør som følger med settet, eller som anbefales brukt til det.

Ikke spis, drikk eller røyk etter modellbygging med løsemiddelholdige midler. Hold fett antennelige materialer vekk fra åpen flamme. Pass på at du ikke får lim på huden, i øynene, i munnen og ikke spiser det. Får du lim på huden, vask området godt med mye vann. Får du lim i øyet, vask det med rikelige mengder vann, og hold øyet åpent hele tiden. Oppsøk lege! Har du svelget lim, vask munnen godt med vann, og drikk rikelig.

FORSØK IKKE Å FREMBRING BREKNINGER, men oppsøk lege! Avdunstinger må innåndes. Føler du deg uvel, avbryt byggingen og gå ut i frisk luft.

GB; WARNING!

- (Paint and cement) for children over eight years of age only.
- For use under adult supervision.

CAUTION!

- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.

SAFETY RULES

- Keep children under 3 years of age and animals away from the activity area.
- Store chemical toys out of reach of young children.
- Wash hands and tools after carrying out activities.
- Clean all equipment after use.
- Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.
- Do not eat, drink or smoke while working with solvent-based products.
- Flammable. Keep away from ignition sources.
- Do not allow the products to come into contact with the skin, eyes and mouth.
- Do not inhale fumes.

NL:

ATTENTIE: uitsluitend geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Wij adviseren het gebruik onder toezicht van een volwassen persoon.

VOORZICHTIG! Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd hem voor het noslaan binnen handbereik.

Bouwsets en hulpmiddelen buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik o.u.b. alleen de hulpmiddelen die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijdens het knutselen met producten op een basis van oplosmiddelen niet eten, drinken of roken. Uit de buurt van ontketingshaarden houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of verslikken. Dampen niet inademen.

I:

ATTENZIONE! Esclusivamente adatto per bambini oltre gli 8 anni! Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

IMPORTANTE! Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguirle rigorosamente e tenerle sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e lavare gli attrezzi. Adoperare solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro con prodotti contenenti solventi. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori.

FIN:

HUOMIO! Tarkoitettu vain vähintään 8-vuotiaiden lasten käyttöön!

Käytettävä mieluiten aikuisen henkilön valvonnassa. **VARO!** Lue ohjeet ennen askartelun aloittamista, noudata niitä ja pidä ne aina ulottuvilla. Pidä rakennussarja ja tarvikkeet pikkulasten (alle 36 kuukautta) ja eläinten ulottumattomissa. Pese kädet ja työkalut askartelun jälkeen. Käytä ainoastaan rakennussarjaan kuuluvia tai käyttöohjeessa suositeltuja tarvikkeita. Älä syö, juo tai tupakoi käyttäessäsi liuotinpitoisia tuotteita. Pidä loitolla palovaarallisista esineistä. Vältä materiaalin kosketusta silmien, ihon tai suun kanssa äläkä niela materiaalia. Älä hengitä höyryjä.

Zu Ihrer Sicherheit!**Security-Text!****S:****OBSERVERA:** Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vuxna har uppsikt när barn bygger.

OBSERVERA! Läs bygganvisningen före du börjar, följ den och håll den i beredskap. Förvara byggsatser och tillbehör utom räckhåll för småbarn (under 3 år) och djur. Tvätta händer och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatsen eller som rekommenderas i bruksanvisningen.

När du bygger med produkter som innehåller lösningsmedel, bör du inte äta, dricka eller röka. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen, huden eller munnen och svälj det inte. Andas inte in ångorna.

DK:**HBI:** Kun for børn over 8 år!

Det anbefales, at anvendelse kun finder sted under opsyn af voksne. HBI: Læs byggevejledningen før brug, følg den og hav den hele tiden ved hånden. Byggesæt og tilbehør holdes uden for dyrs og småbarns rækkevidde (så længe de er under 3 år). Hænder og værktøj vaskes efter arbejdet. Brug ventligt kun det tilbehør, der følger med byggesættet eller er anbefalet i brugsanvisningen. Lad være med at spise, ryge eller drikke, når der arbejdes med produkter, der indeholder opløsningsmidler. Undgå åben ild. Materialet må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke synkes. Dampene må ikke indåndes.

PL:**UWAGA:** Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

OSTROŻNIE! Przeczytaj przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu małych dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz narzędzia. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu produktami zawierającymi rozpuszczalniki proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie połyskać. Nie wdychać par.

TR:**DİKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

DİKKAT: Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak kesinlikle uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz. Yaptı gruplarını ve aksesuarları küçük çocukların (36 aylık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullanma talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Çözelti maddesi içeren ürünler ile birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Birleştirme işlemi yaparken yemek yemeyiniz, içmeyiniz ve sigara içmeyiniz. Yanıcı kaynaklardan uzak tutunuz. Materyali gözle, deriyle ve ağızla temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı tenefüs etmeyiniz.**CZ:****UPOROZNĚNÍ:** Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

POZOR: Před upotřebením pročtěte stavební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Ruce a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování s výrobky, které obsahují rozpouštědla, prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry.

GR:**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επίτηρηση ενηλίκων.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάγετε τα κατασκευαστικά σετ και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερμερέτι, πλένετε τα χέρια σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό σετ ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης. Κατά τη διάρκεια της κατασκευής με προϊόντα που περιέχουν διαλυτικά μέσα μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνέετε τους ατμούς.

H:**FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyerekek számára!

Használatát csak felnőttnek felügyelete mellett ajánljuk.

VIGYÁZAT! Az összeépítési útmutatót a készlet használatá elött olvassa át, kövesse és tartsa utánanézésre készenlétben.

Építőelemeket és kiegészítőket kislgyermeknek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a barkácsolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építőelemek mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítőket használatát. Oldószer tartalmazó termékekkel való barkácsolás közben ne egyék, ne igyék közben ne egyék, ne igyék, ne dohányozzék! Nyílt lángtól tartsa távol. Óvakodjon attól, hogy az anyag a szemébe, a bőrére vagy a szájába jusson; lenyelni nem szabad!

SLO:**OPAZORILA:** Samo za otroke, starejše od 8 let!Priporočamo, da delo nadzorujejo odrasli. **POZOR!** Pred začetkom sestavljanja skrbno preberite navodilo. Upoštevaljate ga in pri sestavljanju uporabljajte kot priločnik. Sestavne dele in pribor hranite na varnem, izven dosega otrok (mlajših od 36 mesecev) in domačih živali. Po končanem delu si umijte roke in očistite orodje pod tekočo vodo. Prosimo, da uporabljate samo predpisani pribor, ki je priložen kompletu. Lahko uporabljate tudi druga orodja, ki so naštetá ali priporočena v navodilih.

Če uporabljate snovi, ki vsebujejo razredčila ali topilá, med delom ne smete jesti, piti ali kaditi! V bližini ne sme biti odprtega ognja ali drugih virov z visoko toploto! Materiali ne smejo priti v usta, na kožo ali v oči, izparin ne smete vdihovati.

RUS:**ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!

Применение разрешается под наблюдением взрослых.

ОСТОРОЖНО! Перед применением прочитайте руководство по пользованию, соблюдайте его и справляйтесь по нему.

Конструкторские наборы и принадлежности храните в месте, недоступном для маленьких детей (младше 3 лет) и животных. После занятий руки и инструменты вымыть. Используйте, пожалуйста, только приложенный конструкторский набор деталей или принадлежности, рекомендованные в руководстве по пользованию.

Во время занятий с изделиями, содержащими растворители, не принимайте пищу, не пейте и не курите.

Держать далеко от источников зажигания.

Избегать соприкосновения материала с глазами, кожей и ртом. Не заглатывать!

Пары не вдыхать.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

Read before you start!

DE: Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montage Schritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummibänd, Klebeband und Wischschlammern zum Zusammenkleben der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschlösung reinigen und ca drei Minuten in warmem, damit der Farbstoff und die Abblöcker besser abgeben. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen. Farben und Farbe an die Klebflächen auftragen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abblöckermittel einzeln verwenden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneter Stelle vom Papier abschleifen und mit Lötlappter andrücken.

NL: OPLEZING: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodigd gereedschap: mes en vijl voor het afnemen van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wischschommers voor het bij elkaar houden van de geplakte onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht schoonmaakmiddel reinigen en drie minuten laten drogen, zodat de verf eraf de deels beter hecht. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijn dan opbrengen. Chrom en verf van de lijnvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elk deel afzonderlijk uitwaselen en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met lötlappter andrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly before you start. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

E: ATENÇÃO: Leia bem a receita de montagem antes de começar. Cada peça é numerada (1). Respeite a ordem das operações. Utens necessários: cutelo e lima para desbarbar as peças (2); elástico, ruber e fita para manter as peças unidas (3). Limpar as peças em uma solução de detergente suave e deixar que se seque na sombra para melhor aderência da tinta e de resina. Antes de aplicar o adesivo, verifique se as peças encaixam corretamente e depois aplicar o adesivo com moderação. Limpar de sua superfície a cor e a tinta antes de montar. Pintar as peças pequenas antes de desprendê-las de sua estrutura (4) (5). Antes de prosseguir com o ensamble, deixar que se seque bem a pintura. Remover os elementos um por um e mergulhá-los durante uns 20 segundos em água quente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y repetirlos colocando encima de ella papel secante.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzatura necessaria: coltello a lima per togliere lo sbraccio dal pezzo (2), nastri adesivi e nastri di gomma per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione della strato di colore e della figura decorabile. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinano bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colore dalla superficie da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli (4) (5). Far seccare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Rimuovere singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e temporario con carta essiccante.

S: OBS: Läs instruktionserna noga igesamt innan du sätter modellerna samman. Varanda delar är nummerera (1). Y g besikt följden i sammansättningslistan. Verktyg: som du kommer till behöva: kniv och fil för att skrapa delarna från ram (2), gummibänder, tejp och kläddropar för att hålla ihop delarna (3). Rengör plastdelarna i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luft för att lack och dekaler skall hålla bättre. Kolla, om delarna passar ihop innan du klistrar dem och avvärd följden i listan. Avvärdna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små delarna innan du avvärdar dem från rama (4) (5). Låt lacket riktigt torka igesamt innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmotiv enskilt och doppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet kort från papperet genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med lötlappter.

DK: BEACHT: Inden sammansætningen begynder, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen af monteringstrinene skal overholdes. Nødvendigt værktøj: Kniv og fil til afgraving af delene (2); gummibånd, tape og klæbklammer til at holde de delede (3) enkelte dele sammen. Plastdele renses i en mild sæbeopløsning og lufttørres så malingen og overfladeglaseringen bedre kan hæfte. Inden pålægnelsen kontrolleres om delene passer. Liten pålægnelse sparsomt smalt. Krom og farve fjernes fra klæbefladerne. De små del måles inden de fjernes fra rama (4) (5). Lad farven tørre godt inden sammensættningen fortsættes. Overfladeglaseringen bør fjernes separat og rengøres i ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papiret og tryk det fast med løtlappter.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμημένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βημάτων" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαίρη και λlima για τη βλάψση των εξαρτημάτων (2), λαστίκια ταινία, κολλητική ταινία και μοναξίδια για τη συγκράτηση των κολλημένων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "ψαλτικό" καθαριστικό διάλυμα και στεγνώστε τα στον αέρα, ώστε να υπάρξει καλύτερη πρόσφυση του χρώματος και των χαλκομαγιών. Πριν το κόλλημα, ελέγξτε αν ταιριάζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επισκεψτε οικονομικά τον κόλλη. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικαλλήσεις, χρώμα και βαφή. Βάψτε τα μικρά εξαρτήματα, πριν απομακρυνθούν από το πλαίσιο (4) (5). Αφού τα στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκομαγιών και βουτήξτε το σε ζεστό νερό για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σηματοδότη σημείο και μίστετε το με το στυπασχάρτι.

R: OBS! Les nøye igjennom monteringsveiledningen før sammensetningen. Hver del er nummerert (1). Følg rekkefølgen på monteringstrinene. Nødvendig værktøy: Kniv og fil for fjerning av grober på delene (2), gummibånd, teipe og klæbklammer for å holde sammen de klemte delene (3). Rengjør plastdelene i mildt såpevann og la dem lufttørke, slik at fargen og lakkene sitter bedre. Før pålægnelsen må det kontrolleres om delene passer. Ta på litt lim. Fjern krom og farge på klæbeflatene. Mal de små delene før de fjernes fra rama (4) (5). La fargene tørke godt før sammensetningen fortsettes. Skjær ut hvert av motivene før seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyv motivet fra papiret på det merkede stedet og trykk på med løtlappter.

P: ATENÇÃO: Antes de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todos os partes componentes são numeradas (1). Atender para a sequência dos etapas de montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lima para aparar o rebordo dos peças (2), elástico, fita adesiva e tiras de roupa para manter as peças (3) durante o colagem. As peças de plástico devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a tinta e os decalques tenham uma boa adesão. Antes de colar, verifique se as peças encaixam, utilize o cello em pequena quantidade. Eliminar o cromo e a tinta das superfícies a serem coladas. Não pintar os peças que ainda se encontram fixas na grade de madeira plástica. Pintar os peças pequenas antes de retirá-las a grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um dos decalques e mergulhá-los em água quente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar os motivos do papel na posição indicada e secer com muito borbão.

FIN: HUOMIO: Lue tarkkaanohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitua (1). Huomiolla orten oikea asennusjärjestys. Tarvittavat työkalut: Valtti ja viila osten yläreunan osten puristimen (2); kuminauho, teipit ja pnykkilapset yhteenliittämiseen osten paikallensaimitseksi (3). Pohdista muoviosien miedolla pesevetoliuoksella ja janna niiden kuivata ilmassa, jotta maali ja väritys tarttuvat siihen paremmin. Tarkista ennen liimattua, että osat sopivat toistensa. Levitä limaa säästeliäästi. Poista kromaus ja maali limoista pintaan. Tarkista ennen liimattua, että osat sopivat toistensa (4) (5). Anna maalin kuivua keuholla ennen kuin jalkat kokoonpanoa. Leikkaa jokainen sätokuva erikseen hilti ja upota lämpimään veteen n. 20 sekunniksi. Irrota kuvio paperilla merkityistä kohdista samalla painamalla ihopapertti kuvion toista puolta vasten.

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо продумать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, клейкая лента и зажимы для сушки белья для прижимающих отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мыльного моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше прилипали. Перед приклеиванием протереть, подсушить и детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склеивания. Небольшие детали покрыть перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжить сборку. Каждую соответствующую переводную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокающей бумагой.

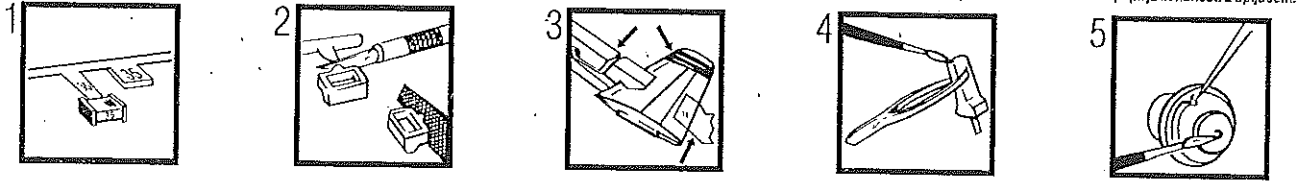
PL: UWAGA: Przed składeniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: nóż oraz pilnik do usunięcia nadziorów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejowa, klamerki do bielizny dla przytrzymania sklejaonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą przyczepność farby oraz kalkomanii. Sprządzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować jeszcze przed wyjęciem z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem koniecznie składenie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłej wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczone miejsce i docisnąć bibułą.

TR: DİKKAT: Birleşimeden önce montaj talimatını iyice okuyun. Her parça numaralandırılmıştır (1). Montaj adimların sırasına dikkat edin. Gerekli takımılar: Parçalann çapağını almak için bıçak ve ege (2); lastik bant, yapıştırmış parçaları bir arada tutmak için yapıştırmaya bantı ve çamaşır mandalı (3). Plastik parçaların yumuşak bir detayları ile temizleyin, boya ve kirlenimleri daha iyi yapışmaya için, açık havada kurutun. Yumşak madyan önce parçalann uyyup uymadığını kontrol edin; yapışkanı idareli bir şekilde sürün. Krom ve boyayı yapıştımaya yüzeylerinden temizleyin. İsketlenen sımekmeden önce, küçük parçaları boyayın (4) (5). Boyayı iyice kurumaya bırakın, sonra montaja devam edin. Her çıkartma motifini tek tek kesin ve yaklaşık 20 saniye sıcak suya daldırın. Motivü işaretlenen yere kağıttan irin ve sime kağıdı ile bastırın.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je otořován (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůz a pilník k odstranění výrnoků na dílech (2); pryťová páska, lepící páska a kolíčky na prádlo pro přidrřování lepěných jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného prostředku a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a obřasů. Před nalepením zkontrolovat, zdali díly leží; lepidlo nanášet úsporně. Chrom a barvu na lepěných plochách odstranit. Malé díly namíř před jejich odstraněním z rámu (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obřasů jednotlivě vyřezat a ponořit do teplé vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odumout a přiláčit pomocí strážního papíru.

H: FIGYLEM: As összeállítás előtt az építési utmutatót alaposan át kell olvasni. Minden alkatrészt számmal láttak el (1). A szerelés lépések sorrendjére ügyelni kell. Szükséges szerszámok: kés és reszelő az alkatrészek sorjálánálásához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ruhacsipes az összeragasztott alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószeres oldában kell tisztítani és a levégőn kell megszárítani, hogy a festékvonatok és a matricák jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillenek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felvonnani. A kötést és festéket a ragasztás feltekérelő el kell távolítani. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyyni kell jól megszáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folytatni. Minden matricát-motívumot egyesével kell kivágni és kb. 20 másodpercet meleg vízbe kell áztatni. A motívumot a megjelölt helyen a papírról lecúsztatni és ilátószalaggal felvonnani.

SL: UPOZORIL: pred sestavo dobro prečitati upozorilo za sestavo. Vsaki del je označen (1). Studil sled postopka pri montiranju. Potrebno orodje: nož in orodje za delitev delov (2), gumijaste trake, trakca z lepilom in kljuke za uvrstitilo zalepenih delov (3). Plastične dele oštilliti z blagim deterđentom, stilit na zraku da bi se sloji barve in preslika bolje prileli. Pre lepšjeje obveino prevrilit da se del uklapajo eden v drugi. Počas nanašnil lepilo. Na površinah na katere nanašamo lepilo treba prvo odstraniti hrom in barvo. Manjše dele prvo treba premazati in pšotem oddeliti z rama (4) (5). Pusti da se barva dobro posušijo, in šele potem nastavitil z ustavljanjem. Vsaki preslikač posebno zrezati in potopilil v toplo vodo ca. 20 sekund. Motiv na odrejenem mestu oddelil od papirja in nanesil z upljalcem.



D: Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die Beschriftung und das aus der Kartage ausgechnittene EAN-Strichcode-Feld eingeschickt werden. Einzelteile aus unserer Bauanleitung für Umbauten usw. Reform wir mit Rechnung per Nachnahme. Unsere Adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

NL: Deze bouwsets is tijdens meerdere kwaliteits- en gewichtskontroles op volledigheid gecontroleerd. Reklamaties worden alleen in behouding genomen, indien de handleiding en de uit de kartonnen doos geknipte streepcode werden opgestuurd. Onderdelen uit onze bouwteken voor ombouw etc. sturen wij onder rembours. Ons adres: Revell AG, afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

GB: The integrity of this construction set has been subjected to numerous quality and weight controls. Claims can only be dealt with on receipt of the assembly instructions and the bar code located on the box. Individual components, for conversion purposes, etc., can be ordered C.O.D. Write to: Revell AG, Department X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.

E: Ce model a fost supus la plures controluri de calitate si de pondi pentru a verifica ca il n'y manque rien. Les reclamations ne peuvent être examinées que si elles sont accompagnées de la notice d'assemblage et du code-barres Geln découpe dans l'emballage. Nous fournissons contre remboursement, avec facture, des pièces détachées pour nos modèles, destinées à des modifications ou autres travaux. Voir notre adresse: Revell AG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde, Allemagne.

Benötigte Farben/Used Colors

L

dunkelgrün, matt 39
dark green, mat
vert foncé, mat
dunkelgrün, mat
verde oscuro, mat
verde oscuro, mat
verde oscuro, opaco
mörkgrön, mat
tummgrön, mat
mörkgrön, mat
mörkgrön, mat
teumo - sezenalı, matrosalı
ciemnozielony, matowy
Πράσινο σκούρο, ματ
koyu yeşil, mat
sötétzöld, matt
tmavomodrá, matná
temnozielona, brez leska

50%

hellgrau, seidenmatt 371
light grey, silky-mat
gris clair, satiné mat
hellgrün, zijdenmat
gris claro, mate seda
čistota čisto, losco sedoso
grigio chiaro, opaco seta
ljagač, sidematt
vazbešenina, silikohimna
lysoyá, síkemat
lysgá, síkemat
czerno - ceprná, mekkoazro - matrosalı
jasnoszary, jedwabisto-matowy
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ
ağık gri, ipek mat
světlěšedá, hedvábně matná
világosszürke, sejtymatt
svetlo siva, svila mat

M

50%

grau, seidenmatt 374
grey, silky-mat
gris, satiné mat
grün, zijdenmat
gris, mate seda
čistota čisto, losco sedoso
grigio, opaco seta
grá, sidematt
hamma, silikohimna
grá, síkemat
grá, síkemat
czprná, mekkoazro - matrosalı
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
šedá, hedvábně matná
szürke, sejtymatt
siva, svila mat

18%

grau, seidenmatt 378
grey, silky-mat
gris, satiné mat
grün, zijdenmat
gris, mate seda
čistota čisto, losco sedoso
grigio, opaco seta
grá, sidematt
hamma, silikohimna
grá, síkemat
grá, síkemat
czprná, mekkoazro - matrosalı
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
šedá, hedvábně matná
szürke, sejtymatt
siva, svila mat

80%

grau, seidenmatt 374
grey, silky-mat
gris, satiné mat
grün, zijdenmat
gris, mate seda
čistota čisto, losco sedoso
grigio, opaco seta
grá, sidematt
hamma, silikohimna
grá, síkemat
grá, síkemat
czprná, mekkoazro - matrosalı
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
šedá, hedvábně matná
szürke, sejtymatt
siva, svila mat

2%

blau, matt 56
blue, mat
bleu, mat
blau, mat
azul, mate
azul, losco
tlu, opaco
tli, mat
siniša, himna
tli, mat
tli, mat
cenaš, matrosalı
niebieski, matowy
mle, mat
mavi, mat
modrá, matná
kék, matt
plava, mat

O

helloliv, matt 45
light olive, mat
olive clair, mat
olij-folt, mat
zöldes, mate
olive claro, losco
olive chiaro, opaco
ljusoliv, mat
vastan oliv, himna
lysoliv, mat
lyš oliv, mat
czarno - olivazroš, matrosalı
jasnoolivk., matowy
ανοιχτό ολίβ, ματ
açik zeytin, mat
světlěolivová, matná
világos oliv, mat
svetlo oliv, mat

P

rot, klar 731
red, clear
rouge, clair
rood, helder
rojo, claro
vermelho, claro
rosso, chiaro
röd, klar
punainen, kirkas
röd
rad
красный
czerwien
κόκκινο, διαυγές
kirmizi, şeffaf
červená, čirá
piros, áttetsző
rdeča, jasna

Q

blau, klar 752
blue, clear
bleu, clair
blau, helder
azul, claro
azul, claro
tlu, chiaro
tli, klar
sininen, kirkas
tli
tli
cenaš
niebieski
μπλε, διαυγές
mavi, şeffaf
modrá, čirá
kék, áttetsző
plava, jasna

34%

hellgrau, seidenmatt 371
light grey, silky-mat
gris clair, satiné mat
hellgrün, zijdenmat
gris claro, mate seda
čistota čisto, losco sedoso
grigio chiaro, opaco seta
ljagač, sidematt
vazbešenina, silikohimna
lysoyá, síkemat
lysgá, síkemat
czerno - ceprná, mekkoazro - matrosalı
jasnoszary, jedwabisto-matowy
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ
ağık gri, ipek mat
světlěšedá, hedvábně matná
világosszürke, sejtymatt
svetlo siva, svila mat

R

66%

grau, seidenmatt 378
grey, silky-mat
gris, satiné mat
grün, zijdenmat
gris, mate seda
čistota čisto, losco sedoso
grigio, opaco seta
grá, sidematt
hamma, silikohimna
grá, síkemat
grá, síkemat
czprná, mekkoazro - matrosalı
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
šedá, hedvábně matná
szürke, sejtymatt
siva, svila mat

98%

lufthansa-gelb, seidenmatt 310 +
"Lufthansa" yellow, silky-mat
jaune "Lufthansa", satiné mat
Lufthansa gel, zijdenmat
amarillo Lufthansa, mate seda
amarillo Lufthansa, losco sedoso
giallo Lufthansa, opaco seta
Lufthansa-gel, sidematt
Lufthansa-keltainen, silikohimna
Lufthansa-gel, síkemat
Lufthansa-gel, síkemat
жёлтый "люфтганца", меки - матросalı
žltý Lufthansa, jedwabisto-matowy
kίτρινο αεροδρόμιο, μεταξωτό ματ
lufthansa sánsi, ipek mat
žlutá Lufthansa, hedvábně matná
Lufthansa-sárga, sejtymatt
lufthansa rumena, svila mat

S

2%

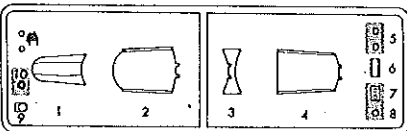
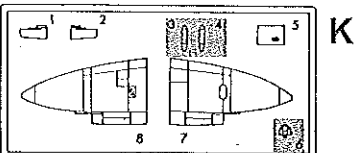
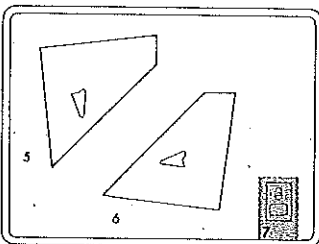
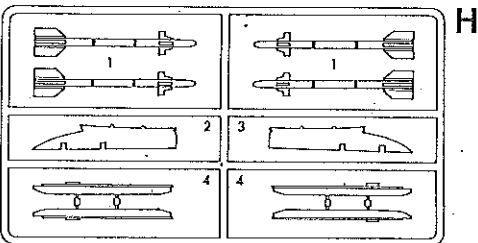
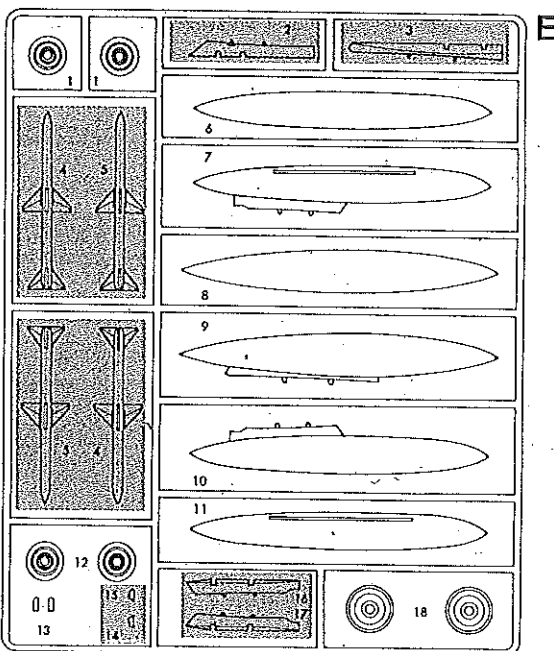
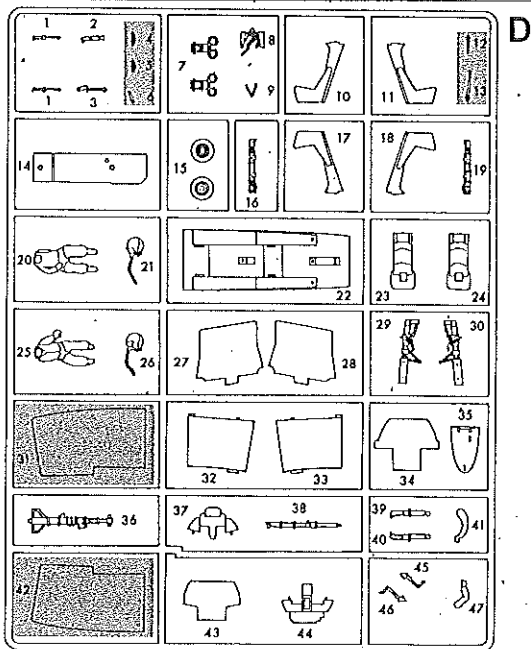
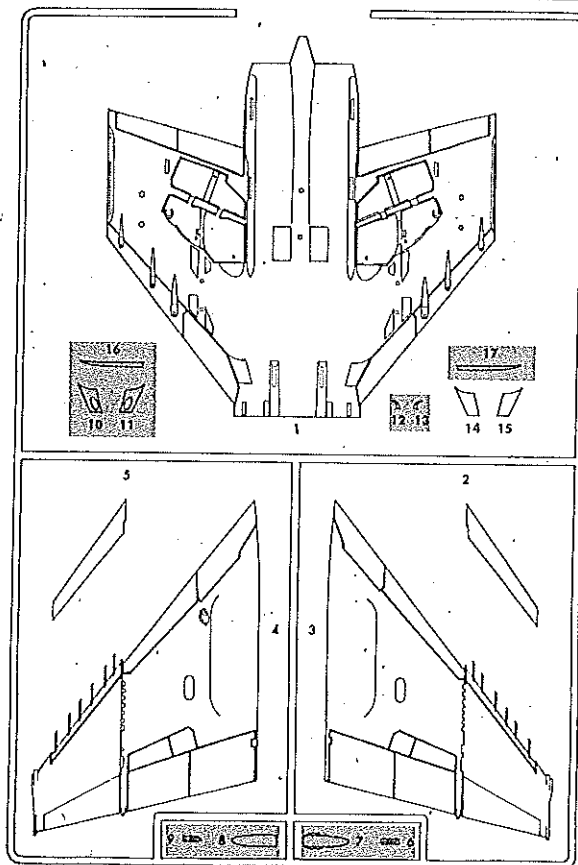
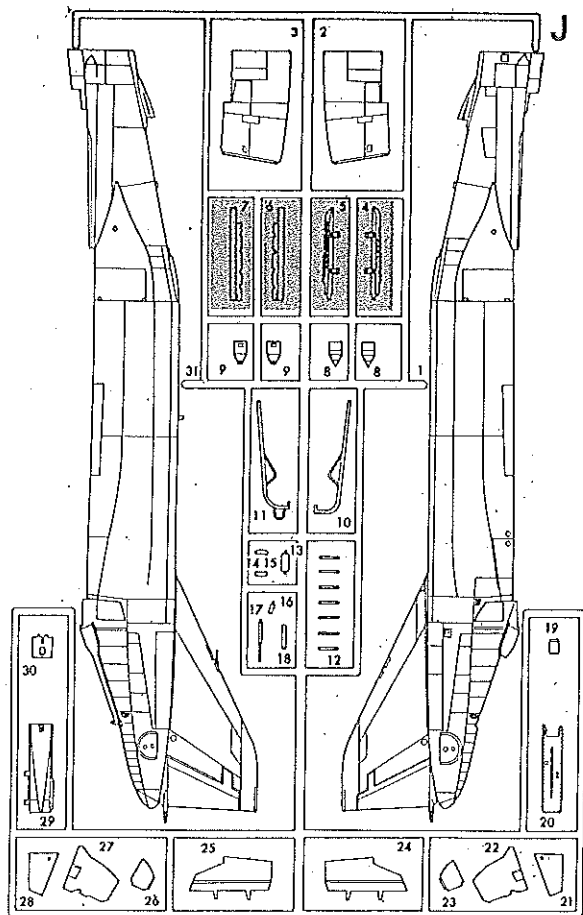
feuerrot, seidenmatt 330
fiery red, silky-mat
rouge feu, satiné mat
rood helder, zijdenmat
rojo fuego, mate seda
vermelho vivo, losco sedoso
rosso fuoco, opaco seta
čistá, sidematt
tűzvörös, silikohimna
kíró, síkemat
kíró, síkemat
красно - красная, меки - матросalı
czernony ognisty, jedwabisto-mat.
κόκκινο φωτιά, μεταξωτό ματ
aleg kirmizsi, ipek mat
ohňivě červená, hedvábně matná
tűzvörös, sejtymatt
ogonj rdeča, svila mat


T

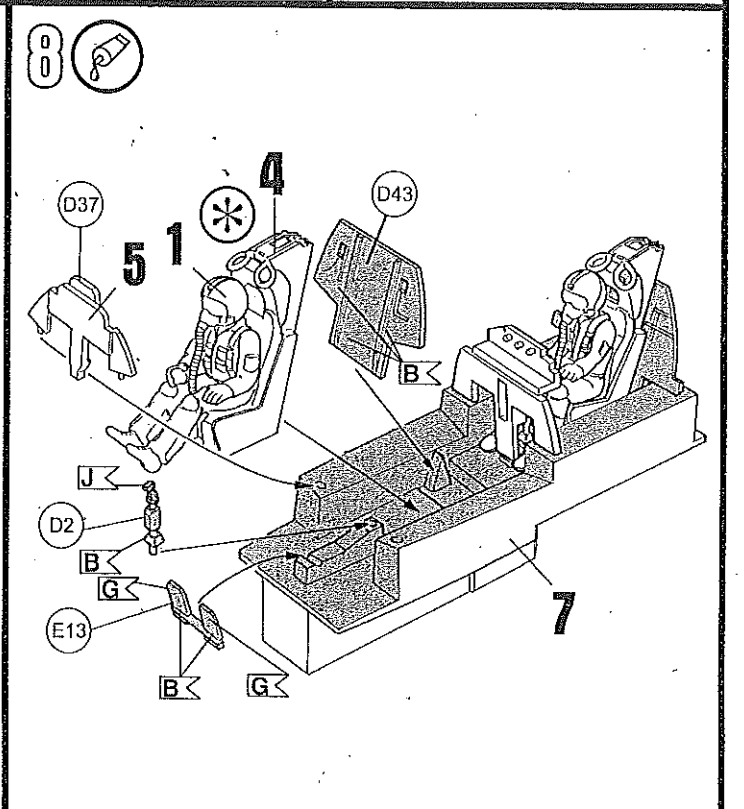
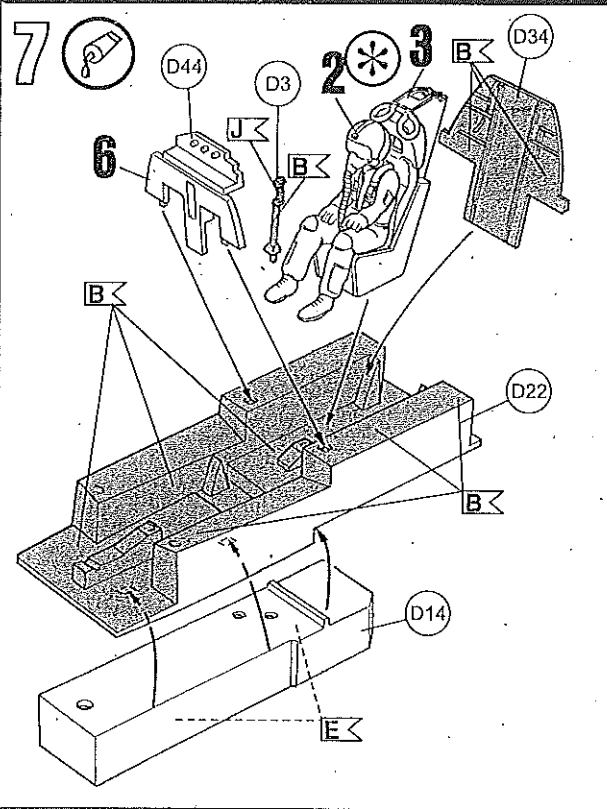
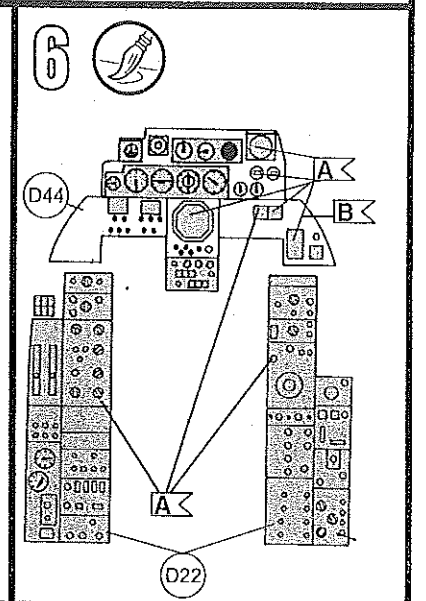
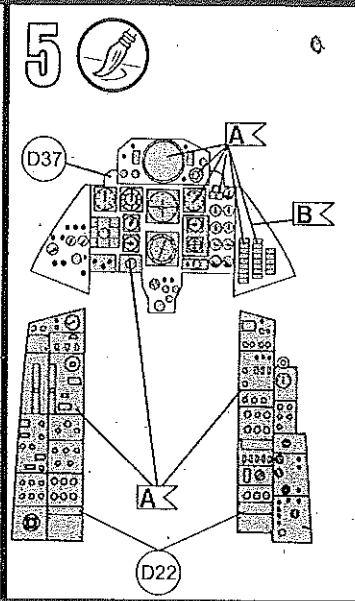
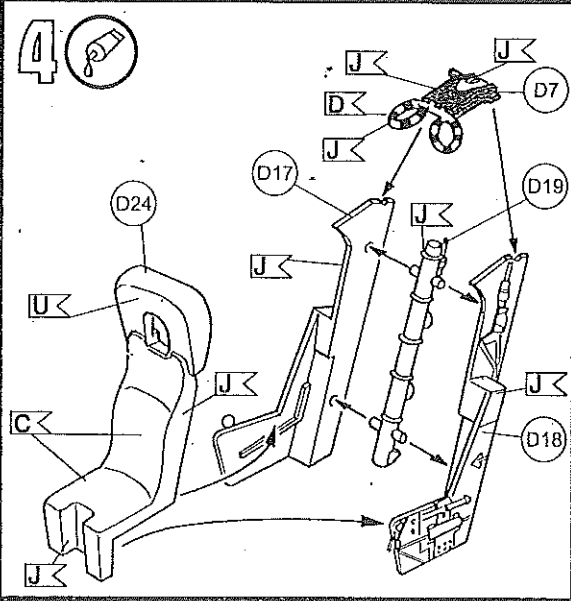
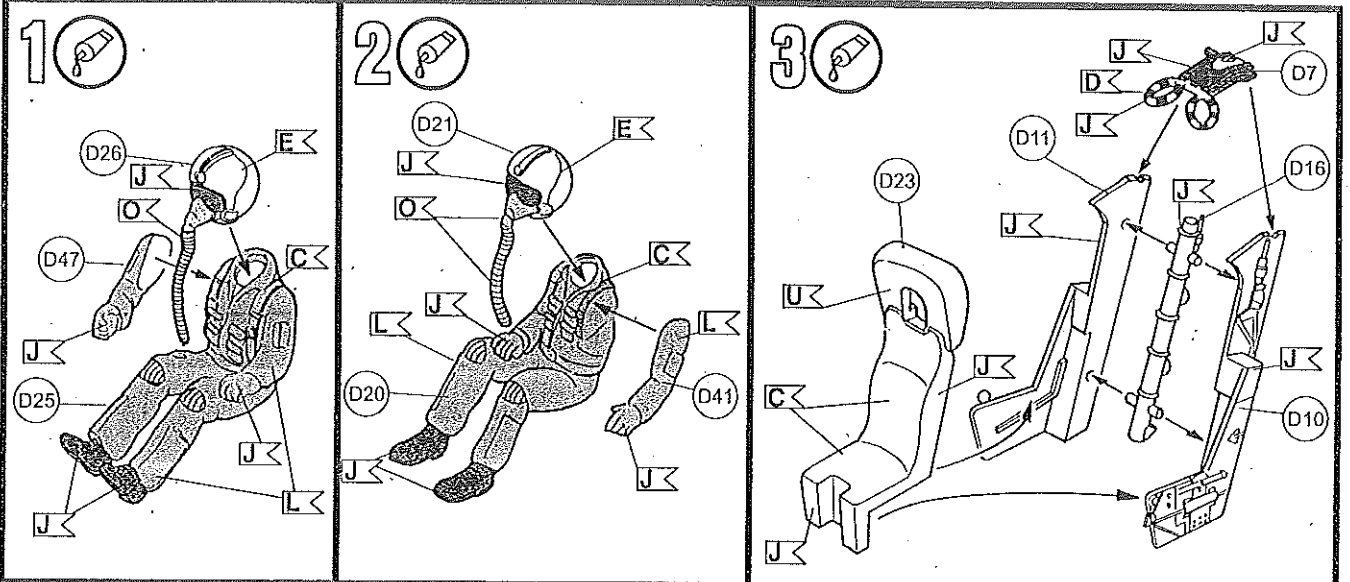
lichtblau, glänzend 50
light blue, gloss
bleu clair, brillant
lichtblau, glanzend
azul celeste, brillante
azul celeste, brillante
tlu celeste, lucida
ljusblå, blank
vazbešenina, vilhva
lysende tli, skinnende
lysetli, blank
rozytob, baczerny
jasnoniebieski, błyszczący
μπλε φαιός, γυαλιστερό
ışık mavisi, parlak
světlomodrá, lesklá
világó kék, fényes
svetlo plava, bleškajoča

U

gelboliv, matt 42
yellow olive, mat
olive jaundé, mat
gelolij, mat
amarillo oliva, mate
amarillo-oliva, mate
giallo oliv, opaco
geloliv, mat
olivilkeltainen, matna
gel oliv, mat
geloliva, mat
Желто - оливный, матросalı
ohkovišlý, matowy
ótrpivo žlté, mat
sary zeytin yeşili, mat
sárgás olajzöld, matt
žlutoolivová, matná
rumenoolivna, brez leska

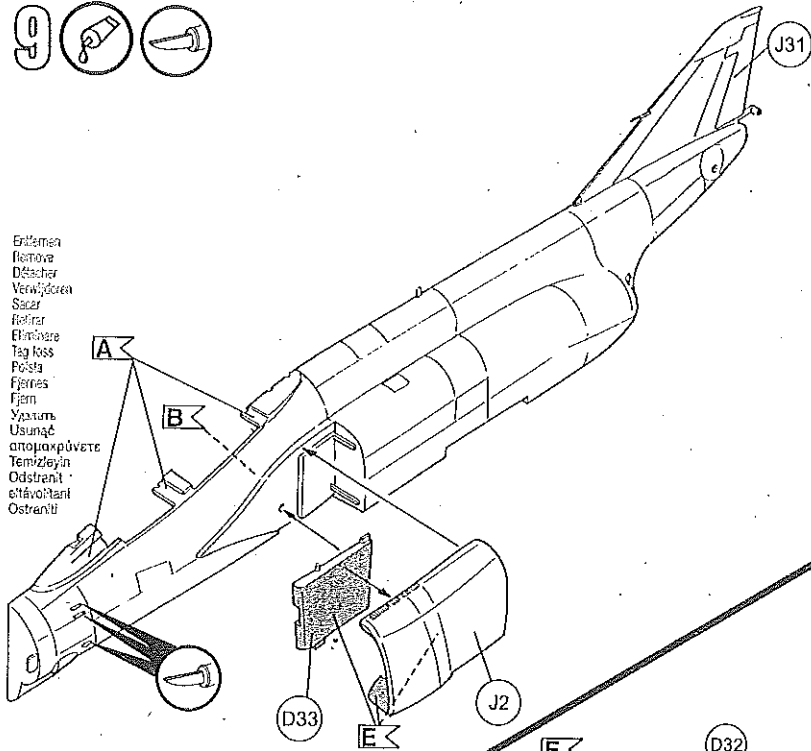


 Nicht enthalten
 Not included
 Non fornito
 Bekommt nicht mit der Lieferung
 No included
 Non compris
 Não incluído
 Ikke medsendt
 Ingår ej
 Ikke inkluderet
 Εξαιρείται
 Δεν συμπεριλαμβάνεται
 Не содержится
 Non inclusa
 Não está na
 Не включено
 Igarisinda tootumiselektor
 Nani oobsazeno



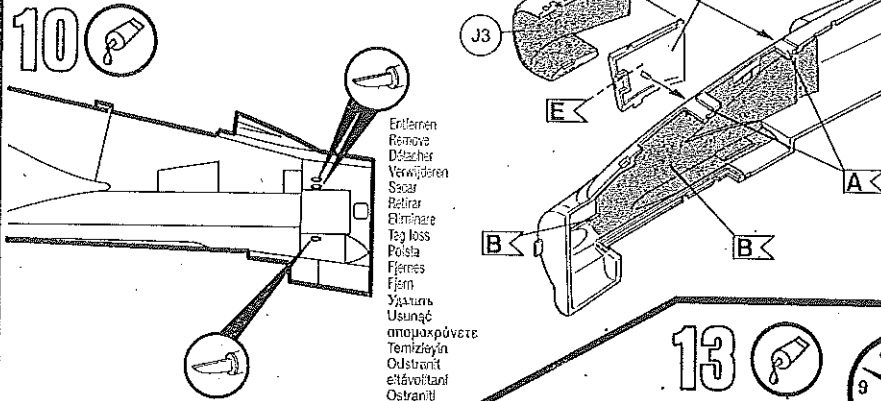
9

Ertilmen
Remove
Détacher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Poista
Fjern
Удалить
Usunąć
отоправителе
Temizleyin
Odstranit
otávotitani
Ostranit

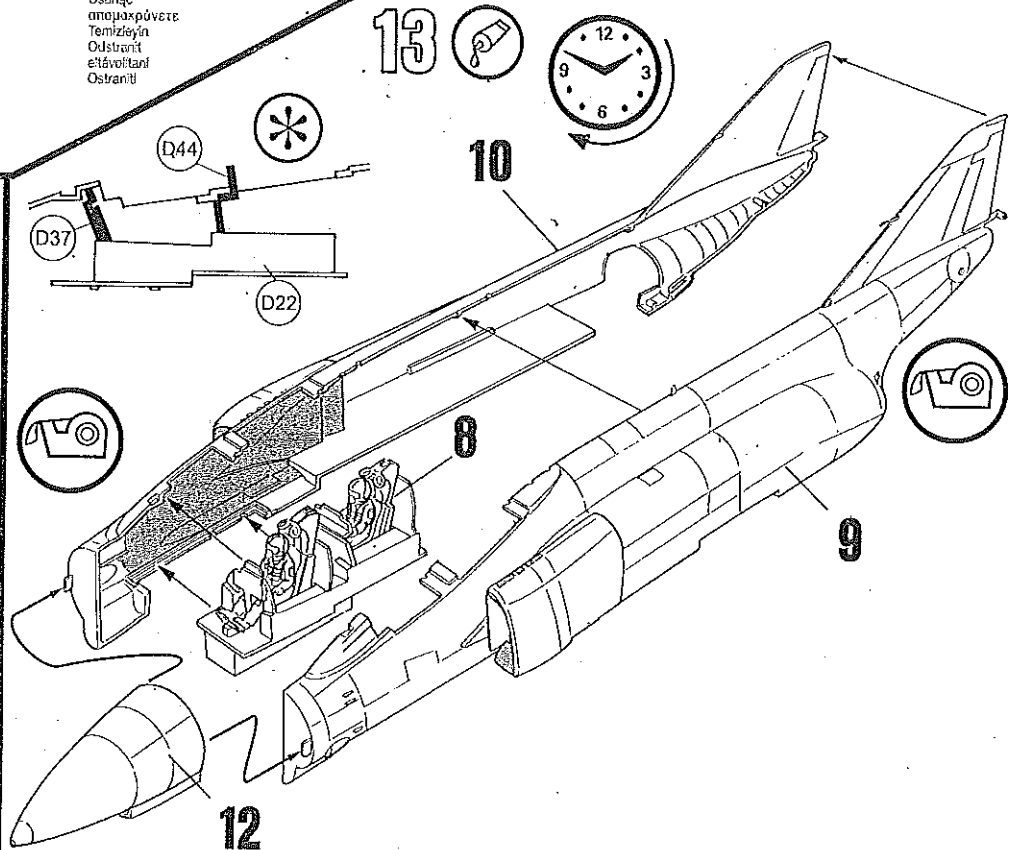


10

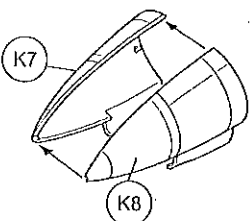
Ertilmen
Remove
Détacher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Poista
Fjern
Удалить
Usunąć
отоправителе
Temizleyin
Odstranit
otávotitani
Ostranit



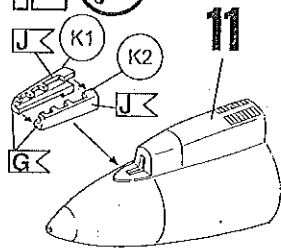
13



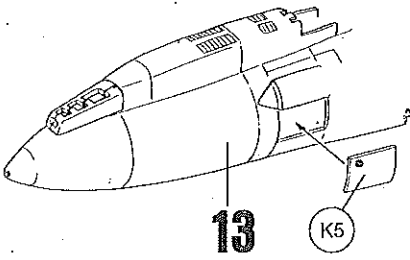
11



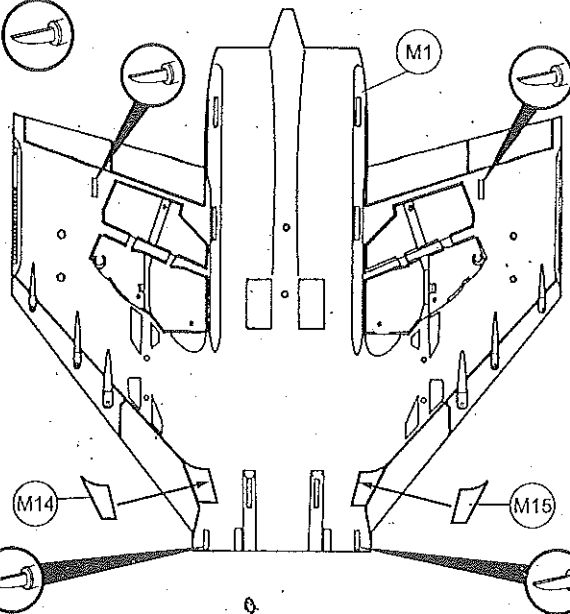
12



14



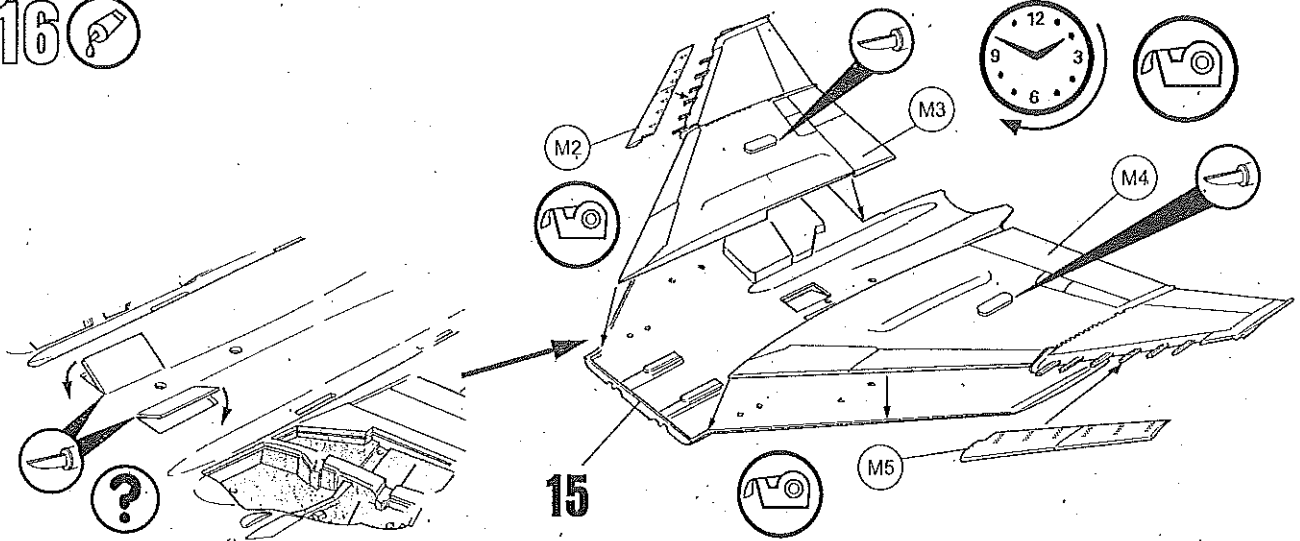
15



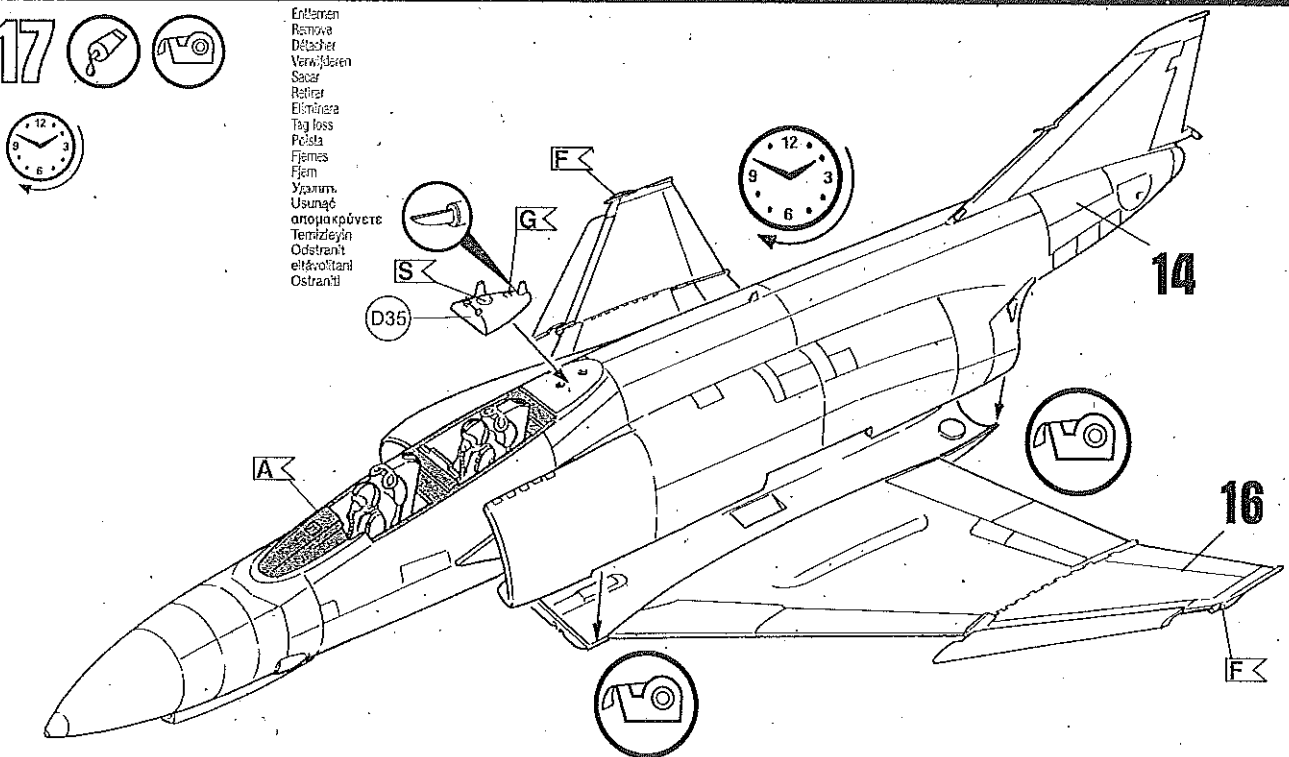
Entfernen
Remove
Détacher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Poista
Fjernes
Fjern
Удалить
Usunąć
отсоединяете
Temizleyin
Odstranit
eltávolítani
Ostranit

Entfernen
Remove
Détacher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Poista
Fjernes
Fjern
Удалить
Usunąć
отсоединяете
Temizleyin
Odstranit
eltávolítani
Ostranit

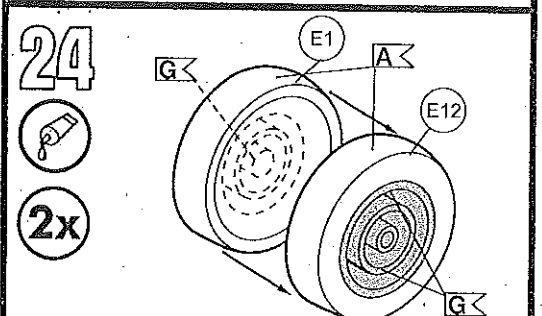
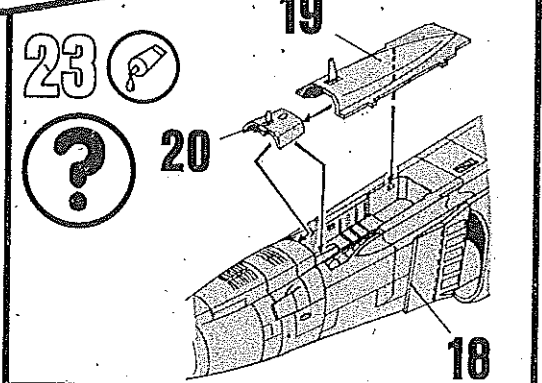
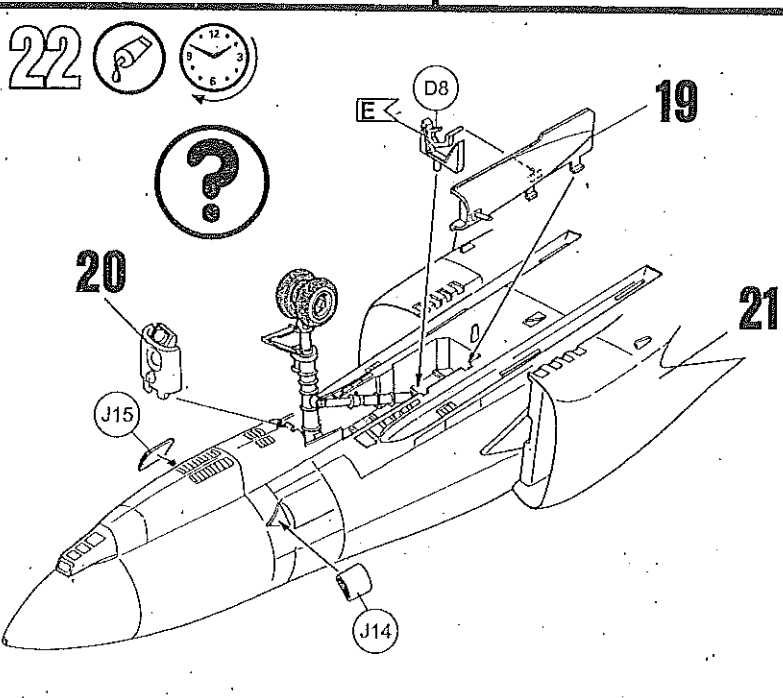
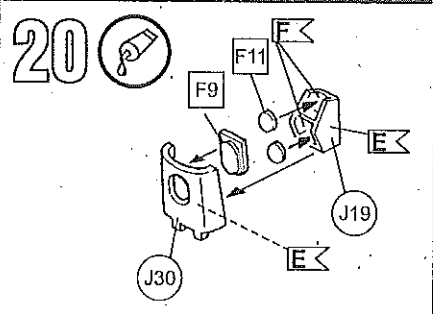
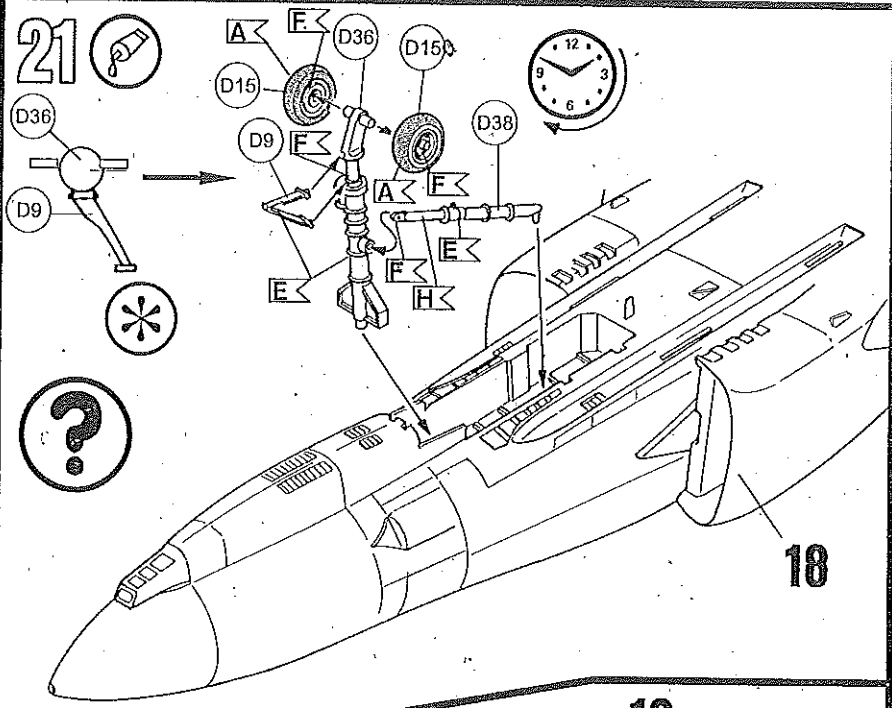
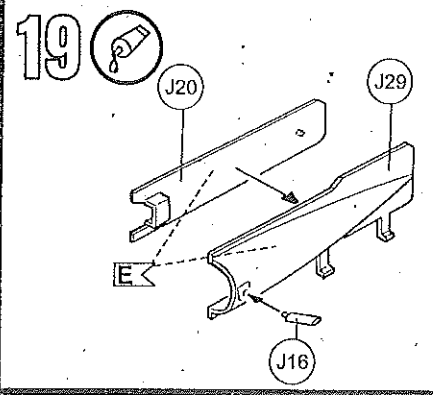
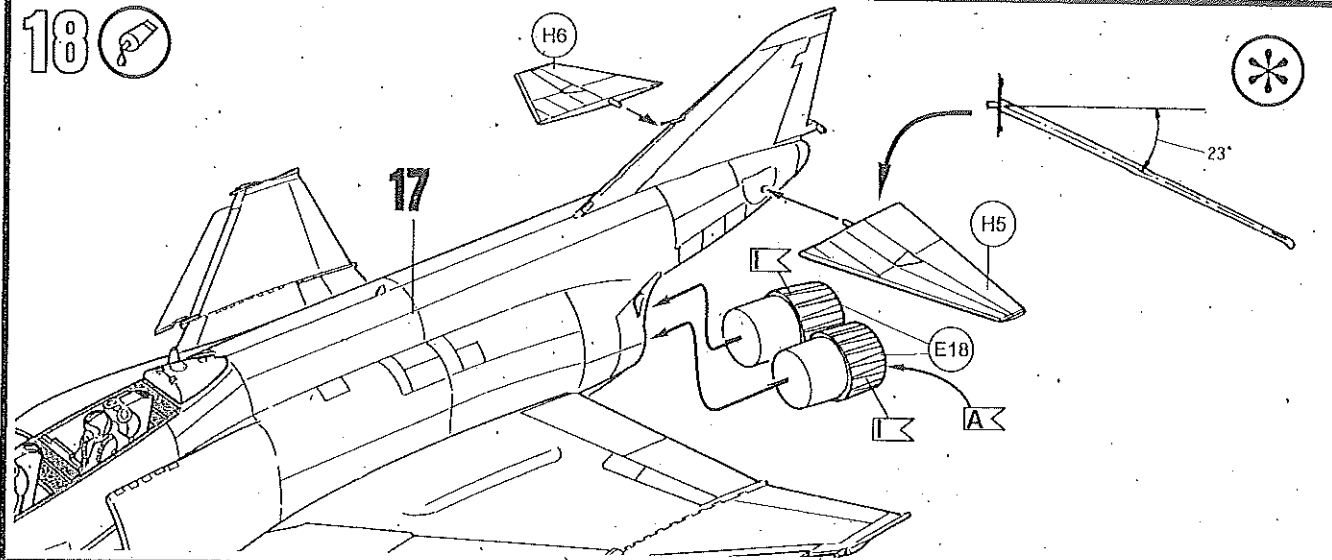
16

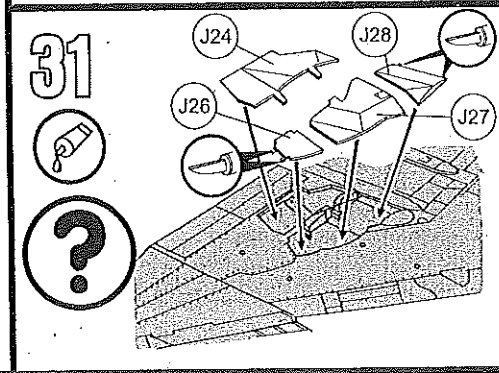
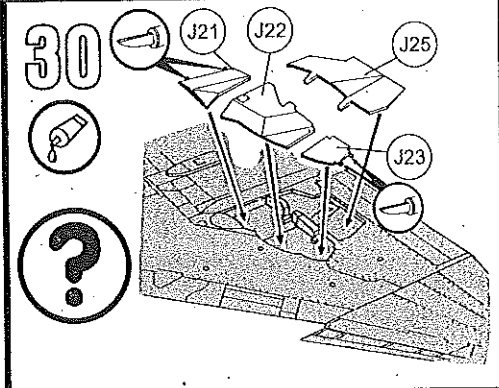
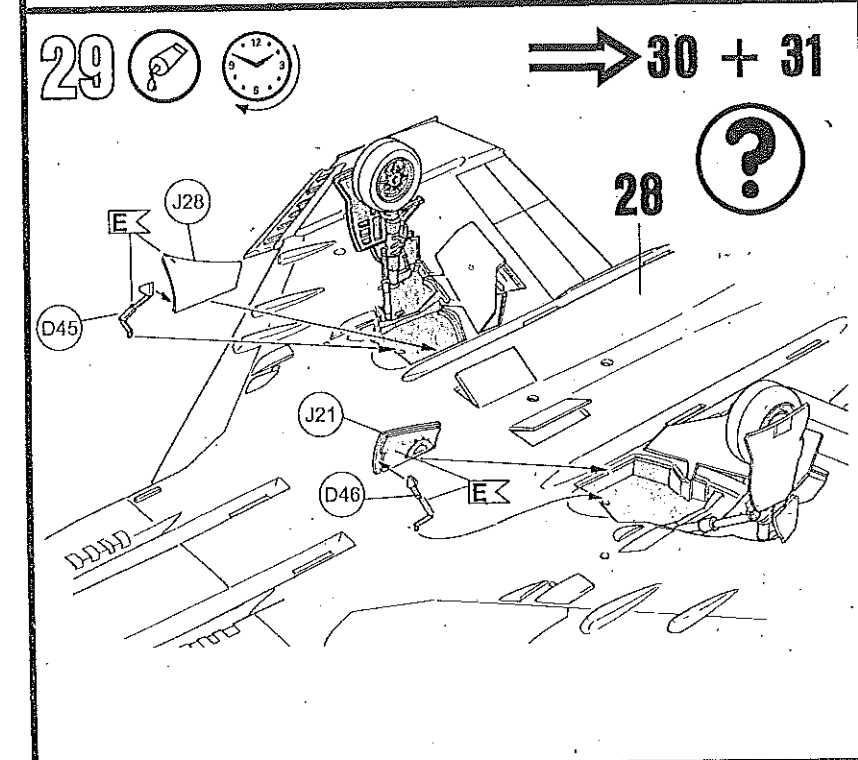
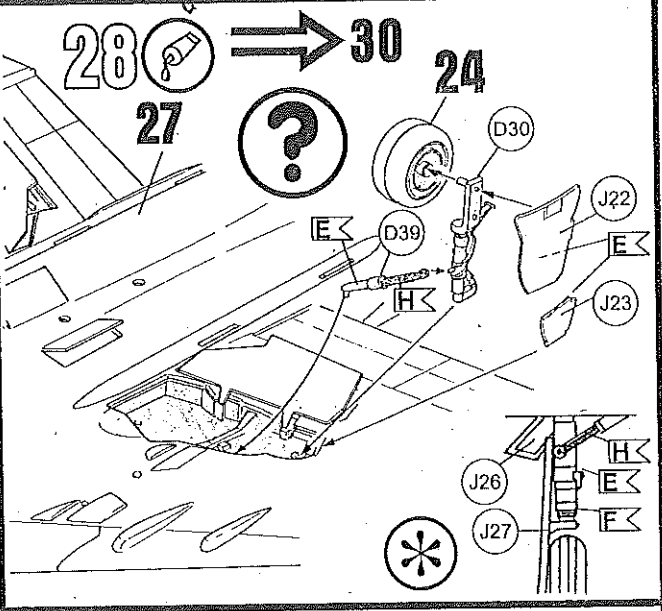
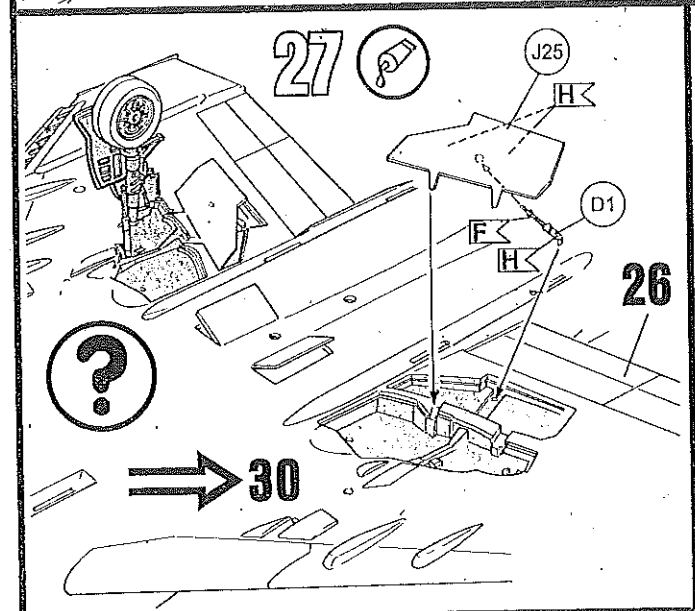
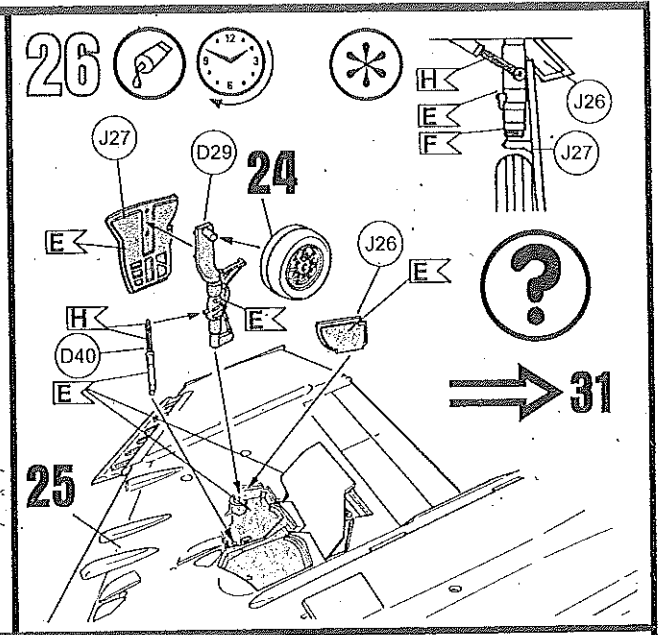
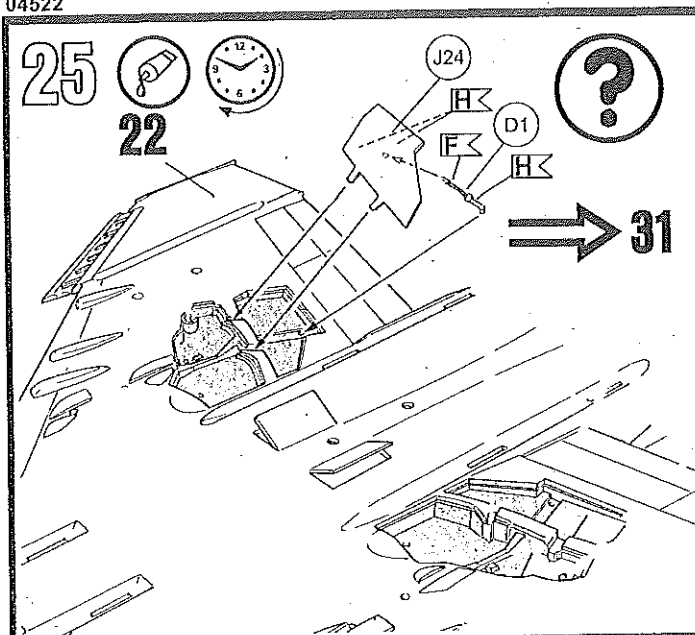


17

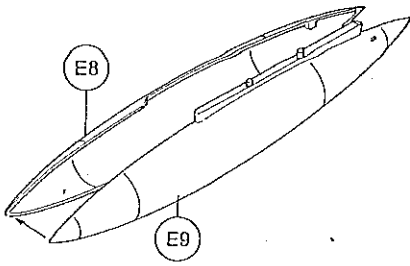


Entfernen
Remove
Détacher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Poista
Fjernes
Fjern
Удалить
Usunąć
отсоединяете
Temizleyin
Odstranit
eltávolítani
Ostranit

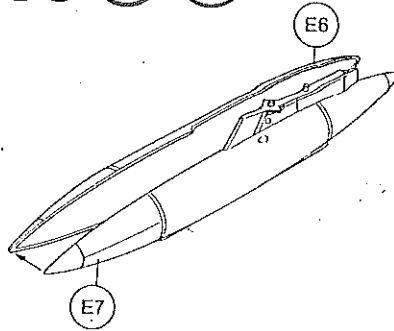




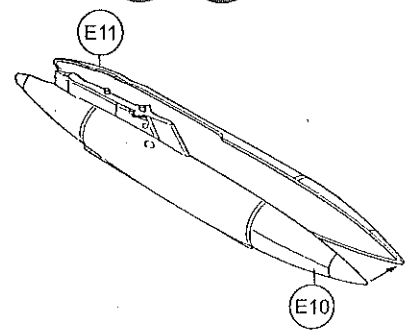
32  



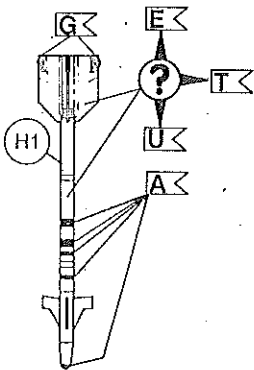
33  



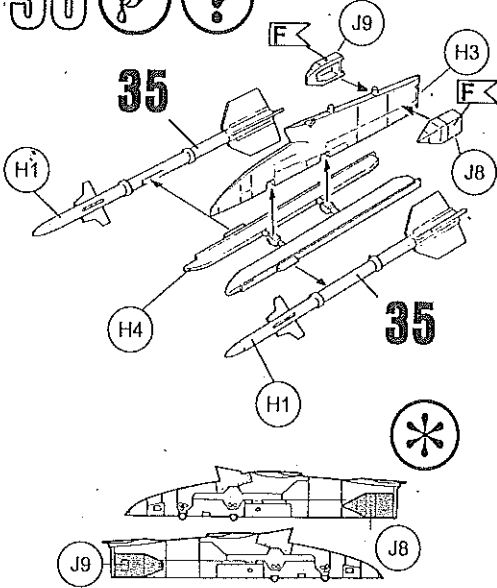
34  



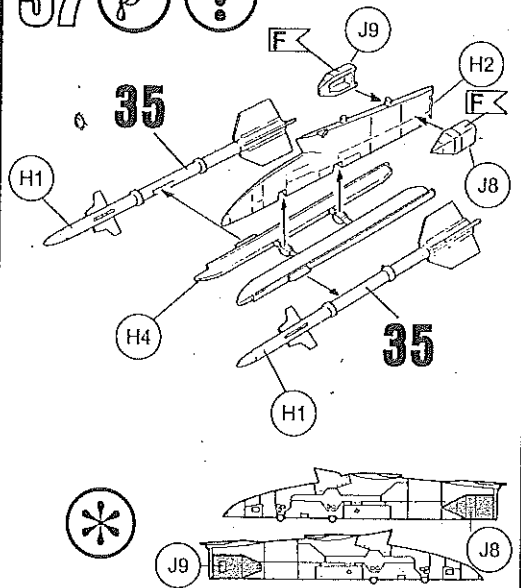
35  



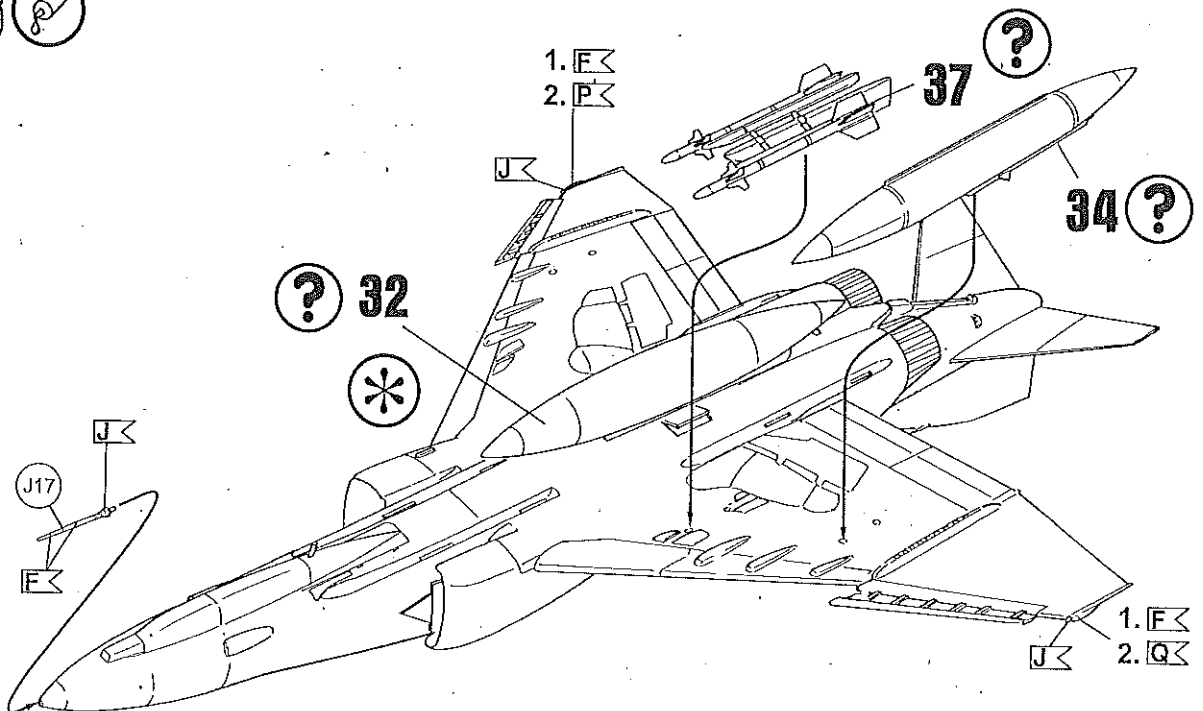
36  

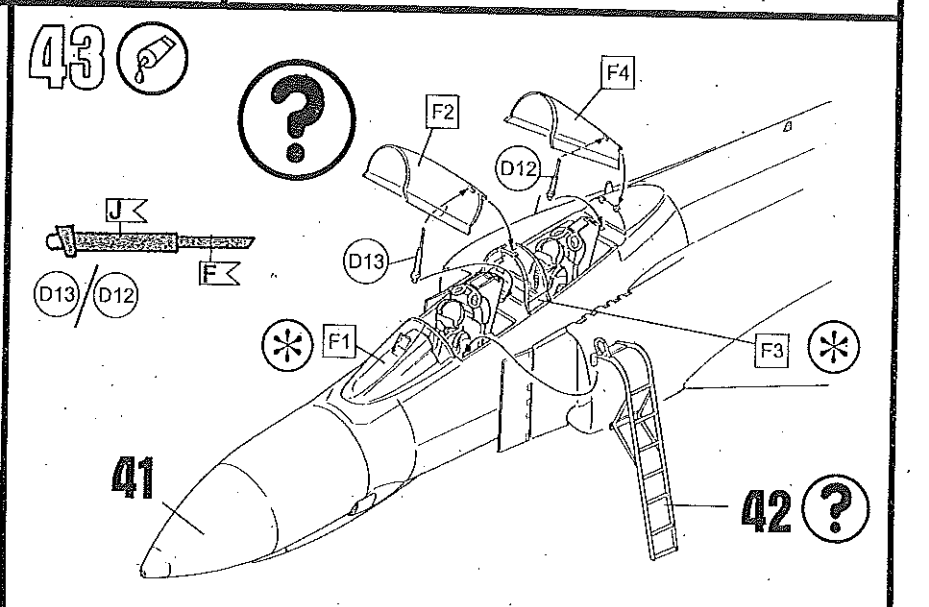
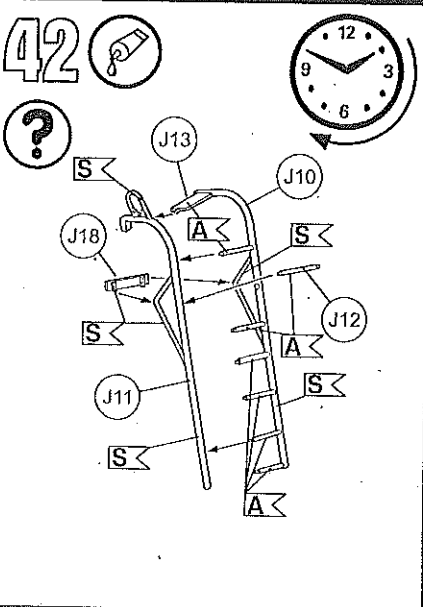
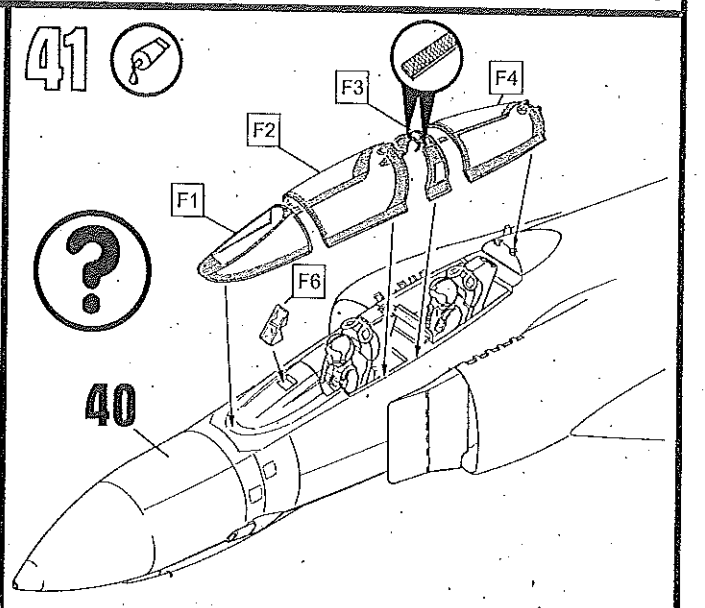
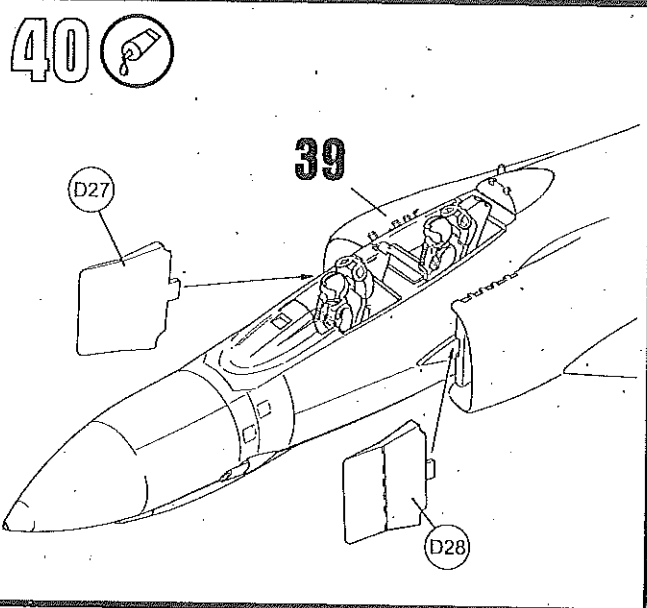
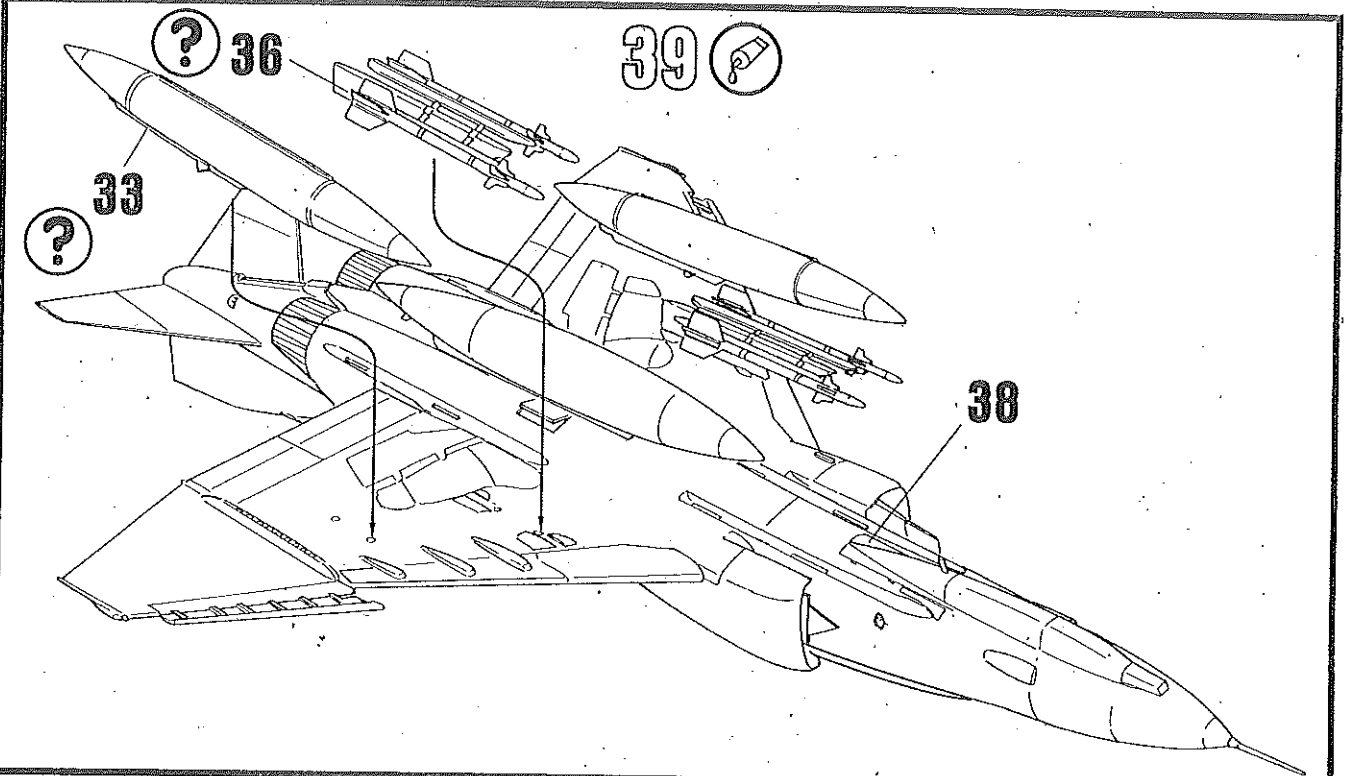


37  



38 

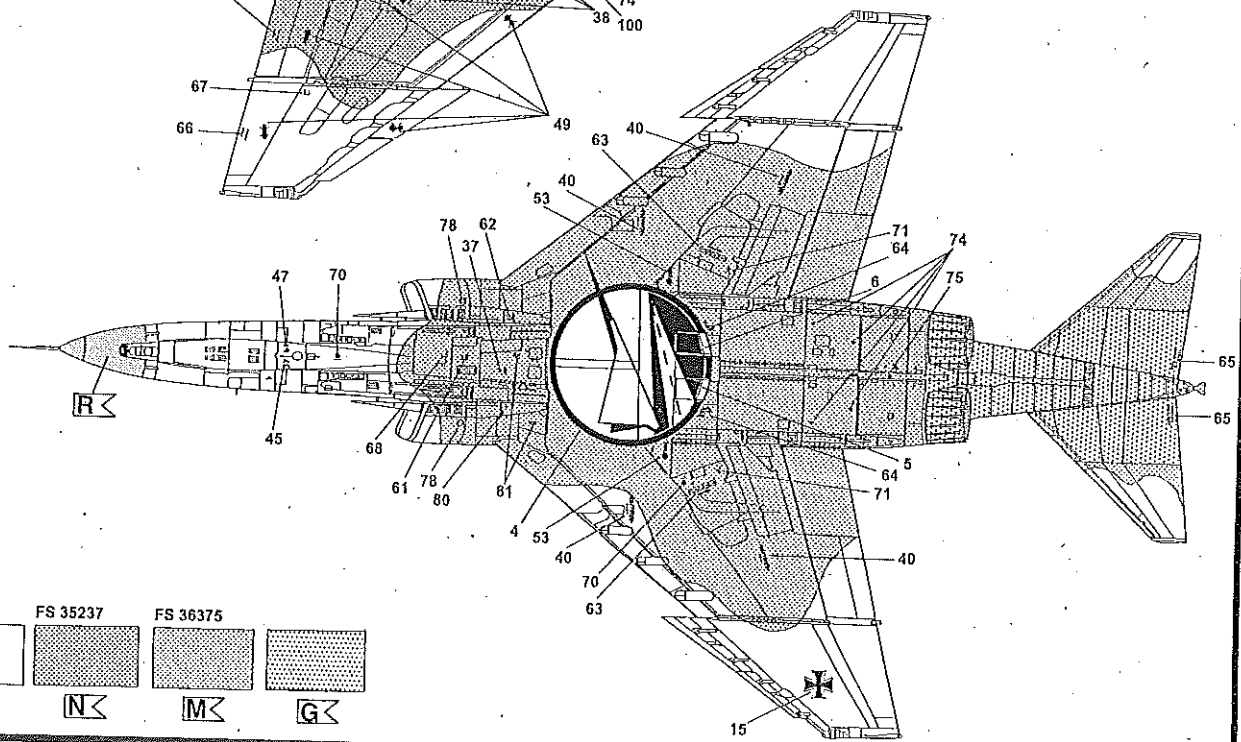
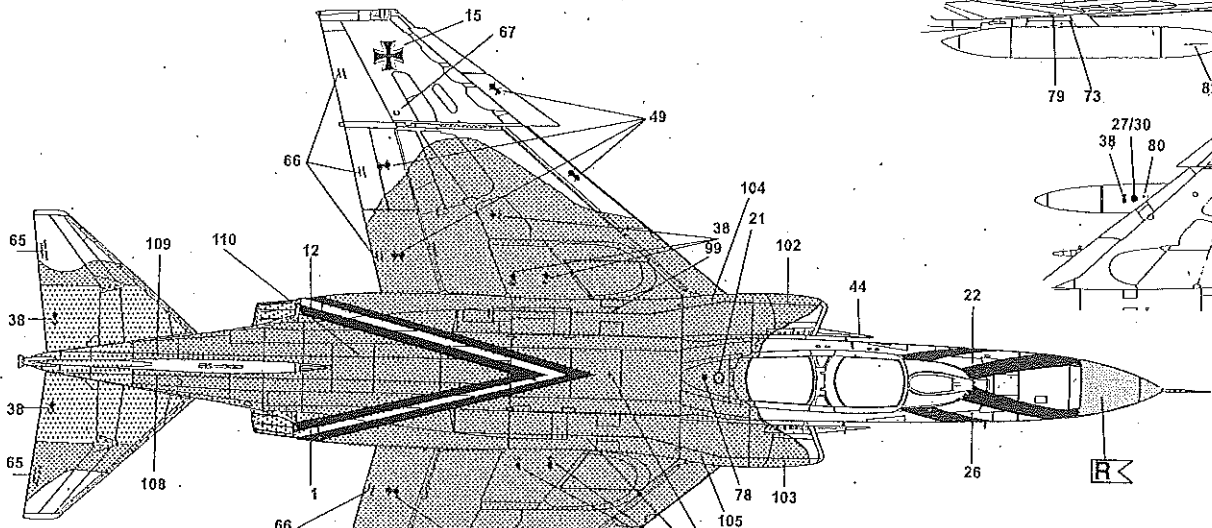
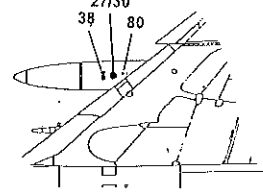
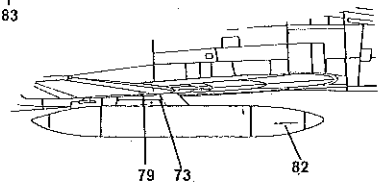
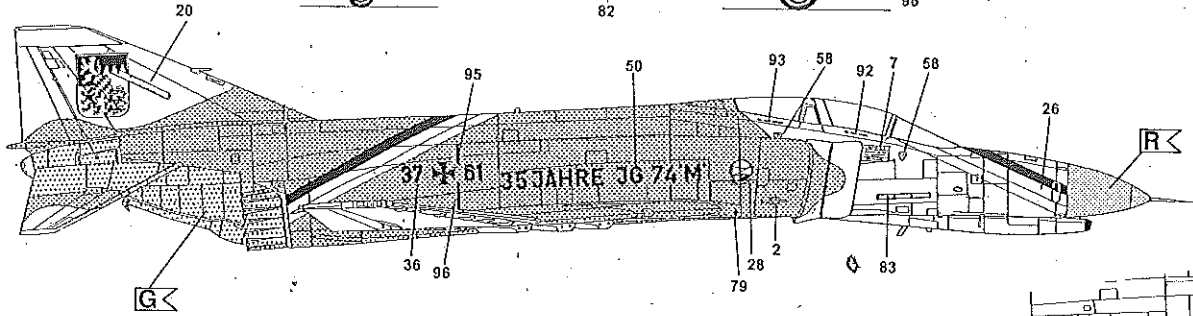
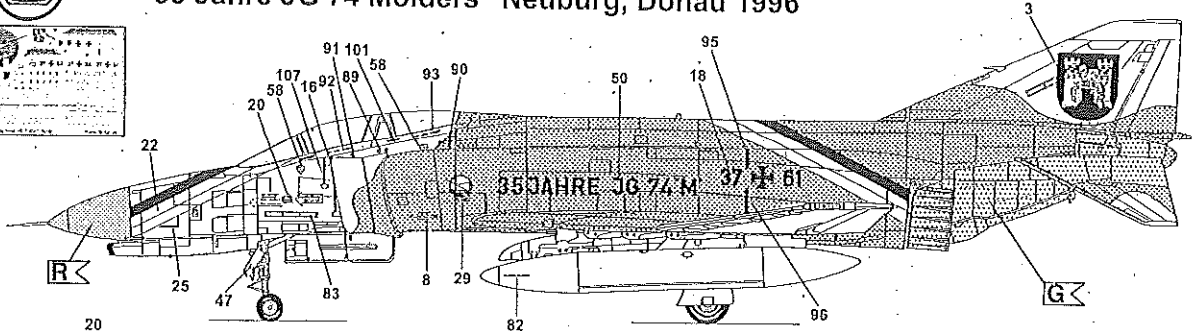




44



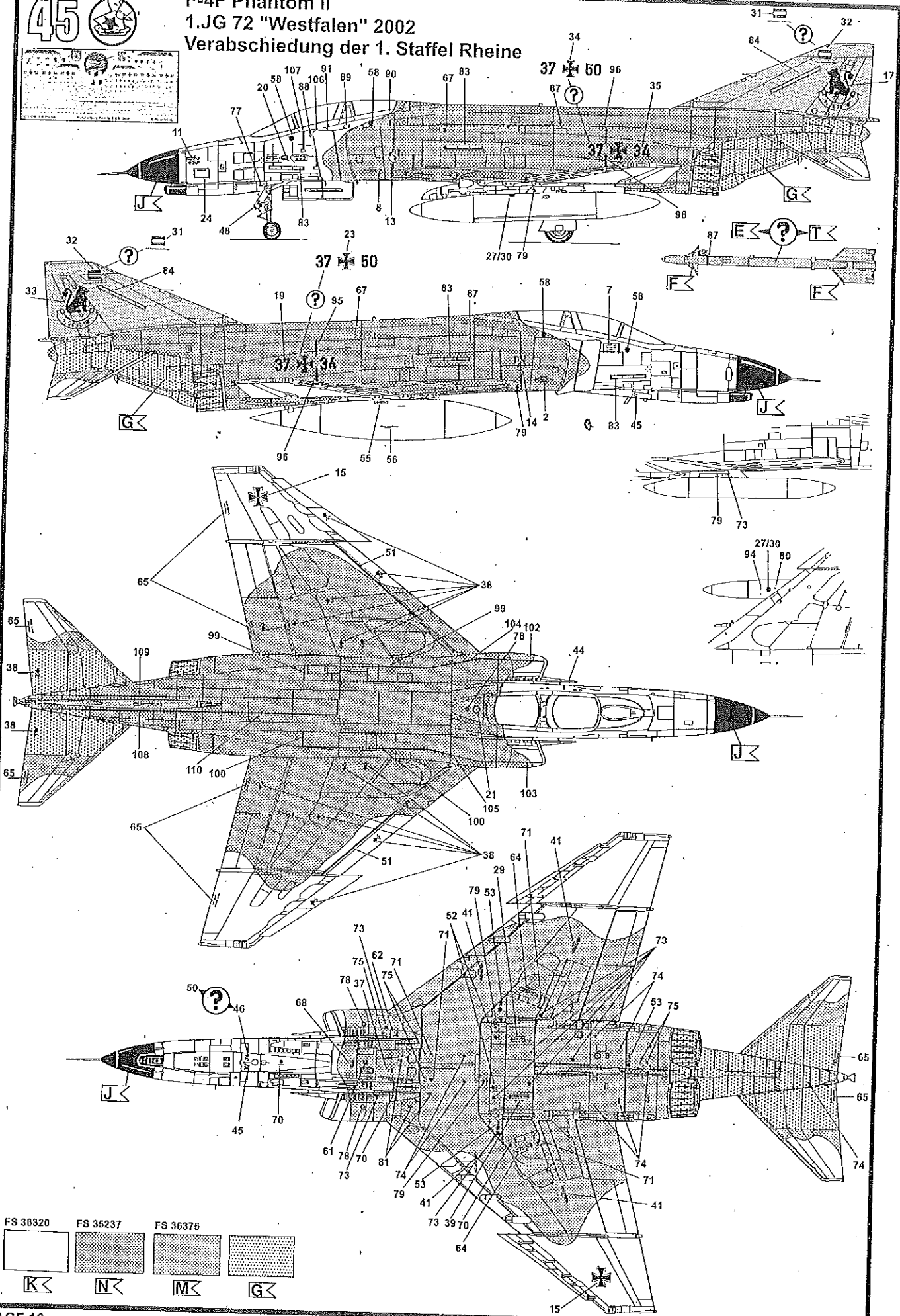
F-4F Phantom II
 "35 Jahre JG 74 Mölders" Neuburg, Donau 1996



FS 36320	FS 35237	FS 36375	
K	N	M	G

45

F-4F Phantom II
1.JG 72 "Westfalen" 2002
Verabschiedung der 1. Staffel Rheine



FS 38320	FS 35237	FS 36375	
K	N	M	G